

NORDERNEYER BADEKURIER

NIEDERSÄCHSISCHES STAATSBAD NORDERNEY



MIT KURLISTE
VERANSTALTUNGS
PROGRAMM UND
KONZERTPLAN

HEILBAD FÜR
LUFTWEGE
NERVEN
REKONVALESCENZ
ABHÄRTUNG



Spiel am Strande

Foto: Archiv Kurverwaltung

Das interessiert den Kurgast:



KURVERWALTUNG: Kurdirektor Hans Ludwig Eckert. Sprechstunden werktätlich von 11 bis 12 Uhr, außer sonntags. Fernsprecher 212 und 213, nach Dienstschluß Nr. 213. Kassenstunden der Hauptverwaltung im Verwaltungsgebäude am Kurhaus werktätlich von 9 bis 12 Uhr.

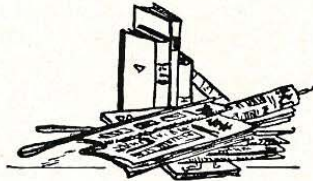
KURKARTEN-AUSGABE im Logierhaus Bazar. Werktätlich von 8 bis 12 Uhr, und 15 bis 18 Uhr. Sonntags 10 bis 12 Uhr. Fernsprecher 212.

MELDESTELLE für Kurgäste. Werktätlich von 8 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr. Sonntags 10 bis 12 Uhr. Fernsprecher 212.

VERKEHRSAMT der Kurverwaltung und Hapag-Lloyd (DER)-Reisebüro, werktätlich von 8.30 bis 13 Uhr und von 15 bis 18 Uhr. Fernsprecher 212. (Außer den Dienststunden: Verkehrsamt 133, Hapag-Lloyd 518.) Amtlicher Fahrkartenverkauf für die Bundesbahn sonntags von 10 bis 12 Uhr. Wohnungsvermittlung nach jedem ankommenden Dampfer.

LESESAAL

im Staatlichen Kurhaus. Auslage der neuesten Zeitungen u. Zeitschriften, täglich geöffnet von 10 bis 21 Uhr.



MEERWASSER-TRINKKURHALLE im Seewasser-Wellenschwimmbad: Täglich geöffnet von 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr.

RATHAUS: Friedrichstraße - Ecke Poststraße. Bürgermeister Josef Ernst. Stadtdirektor Karl Harting. Dienststunden 10 bis 12 Uhr. Fernsprecher 405 und 406.



POSTAMT: Schalterstunden sind vom 1. Juni bis 30. September werktags von 8 bis 12.30 Uhr u. 15 bis 18.30 Uhr, sonntags von 11 bis 13 Uhr und 17 bis 19 Uhr. Für Telegramme, Ferngespräche und Postwertzeichen ist werktags ein Schalter von 7.30 bis 21 Uhr geöffnet. Schalterstunden in der übrigen Zeit des Jahres werktätlich von 8 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, sonntags von 11.30 bis 13 Uhr. Telegrammaufgabe durch Fernsprecher 149. Postzustellung zweimal werktätlich.

POLIZEI-STATION UND FUNDBÜRO: Dienststunden 8 bis 13 und 15 bis 18 Uhr, Knyphausenstraße 7. Fernsprecher 460. Polizeioberrmeister Püschel, Hafensstraße 1, Tel. 454. Polizeimeister Möhlmann, Jann-Berghaus-Straße 28, Tel. 182.

FREIWILLIGE FEUERWEHR: Ruf 481 und 190.

ZOLLAMT: Marienstraße 2, Tel. 386.

THEATER- UND KONZERTKARTEN für alle Veranstaltungen der Kurverwaltung im Theater- und Konzertbüro im Bazar; täglich geöffnet von 9 bis 12 und 16 bis 18 Uhr. Tel. 280.

TENNISPLATZE an der Kaiserstraße, Tel. 517.

HALLEN-TENNIS in der Sporthalle bei der Mühle. Anmeldung beim Platzwart.

GOLFPLATZ (Dünengolfplatz mit 9 Löchern), Tel. 431.

SPORTPLATZ des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) befindet sich bei der Windmühle.

TISCH-TENNIS in der Schutzhalle am Westrand.

HEIMATMUSEUM des Norderneyer Heimatvereins im Argonnerwäldchen, in einem Original Norderneyer Fischerhaus. Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 12 und 15 bis 18 Uhr.

Außer der 5 km langen, breiten Uferpromenade unmittelbar am Meer entlang, bieten die vortrefflich gepflegten Kuranlagen und die sich über 200 Morgen ausdehnenden Laub- und Nadelwälder vielerlei Möglichkeiten für reizvolle Spaziergänge.

DIE WETTERWARTE NORDERNEY des Meteorologischen Amtes für Nordwestdeutschland (Georghöhe, am Nordstrand, Tel. 349) führt einen Bäderwetterdienst durch, in dessen Rahmen ein täglicher Wetterbericht an den folgenden Stellen zum Aushang gelangt: 1. Nordbadestrand, 2. Westbadestrand, 3. Ostbadestrand, 4. Lesezimmer, 5. Kurtax-Abteilung. Wetterauskünfte werden gegen eine geringe Gebühr erteilt. Außerdem kann die Wetterwarte nachmittags besichtigt werden.

NORDERNEYER BADEKURIER

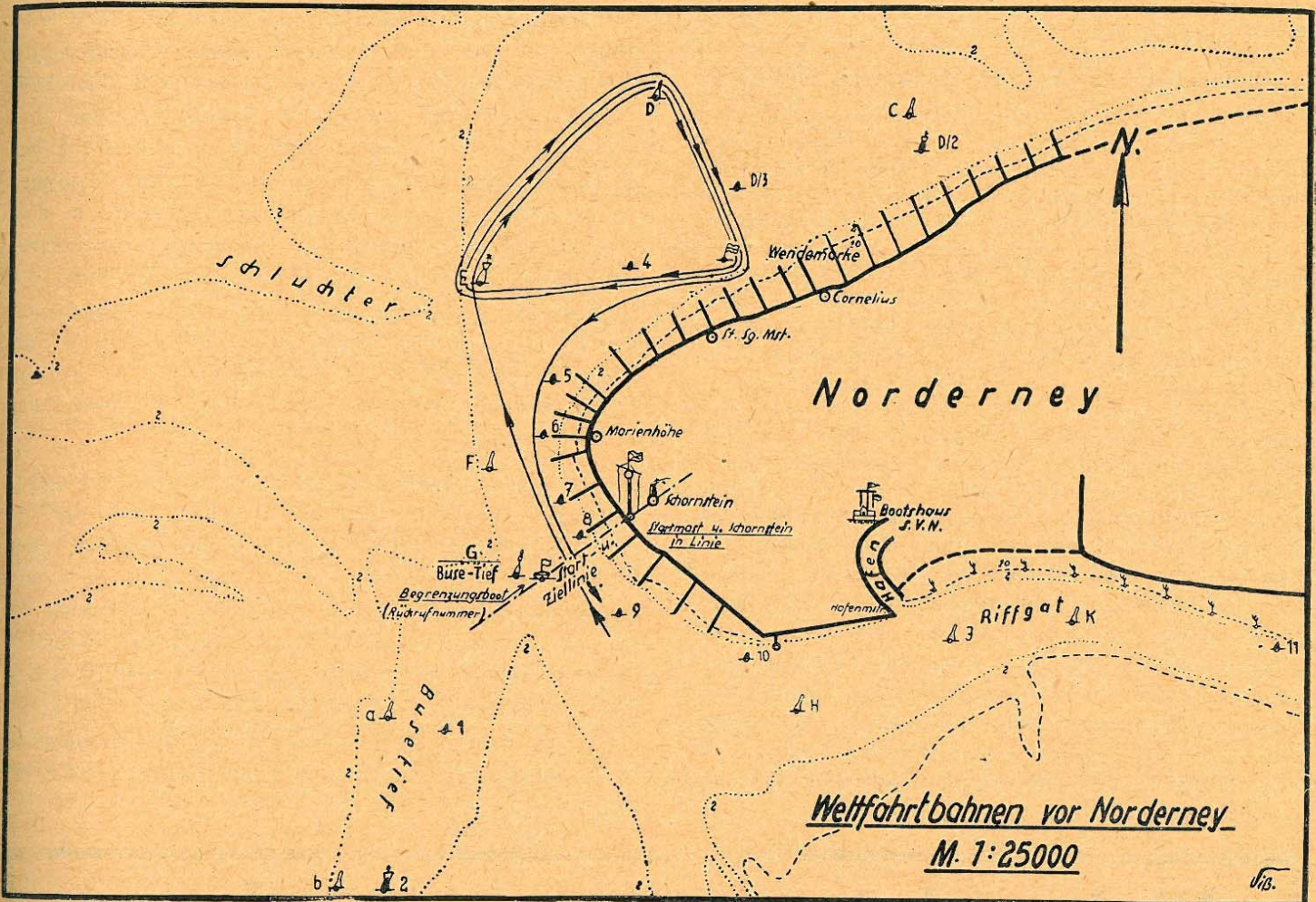
MIT GÄSTELISTE UND VERANSTALTUNGSPROGRAMM

Nr. 9

26. Juli 1952

3. Jahrgang

Große See-Regatta vor Norderney



Der 27. Juli 1952 dürfte mit der großen Seeregatta vor Norderney zu dem segelsportlichen Ereignis dieser Saison schlechthin werden. Neben den 18 vereinseigenen Booten werden 45 auswärtige Fahrzeuge an den um 9.30 Uhr am Weststrand beginnenden Starts erwartet. Aus Emden, Bremen, Leer, Osnabrück, Wilhelmshaven, Aurich, Weener, Brake, Norden und Bad Zwischenahn haben Sportsegler aller Klassen ihr Erscheinen zugesagt. Die ca. 6,5 Seemeilen lange Rennstrecke erläutert unsere Skizze.

Bei den Konkurrenzen sind insgesamt neun wertvolle Trophäen, der Wanderpreis des Sportbundes, des Landkreises Norden, die Wanderpreise der Stadt Norderney, der Wanderpreis des DGB und Wanderpreise der Ostfriesischen Landschaft, der Reederei Norden-Frisia, der Firma Schnüring und der Preis des Staatsbades zu verteidigen. Die auch vom NWDR übertragene Regatta steht unter der Leitung von Kapitän Kolbe.

Wie alljährlich, gibt die morgen stattfindende große Seeregatta vor Norderney der Deutschen Gesellschaft zur

Rettung Schiffbrüchiger Gelegenheit, eine großangelegte Werbeaktion zu starten. Es sei uns daher auch an dieser Stelle gestattet, auf das an Selbstlosigkeit und heroischem Einsatz seinesgleichen suchende Rettungswerk hinzuweisen. Möge dabei nur am Rande erwähnt werden, daß gerade unsere Norderneyer Rettungsmänner mehr als einmal dem Tode entgegensahen — denn sie sprechen nicht gerne darüber. Immer wieder werden sie hinausfahren, wie es am 27. Juli bei dem Uebungsalarm des Ruderrettungsbootes „Fürst Bismarck“ geschieht — nicht um Geldeslohn, sondern um einer sittlichen Verpflichtung willen!

„Blaues Band der Nordsee 1952“ ging nach Westberlin

Zum ersten Male nach dem Kriege erlebte der Große Kurhaussaal wieder ein Nationales Tanzturnier. In der Gästeklasse qualifizierten sich aus den zahlreichen gemeldeten Paaren für die drei ersten Plätze Herr und Frau Rehbock, Aurich, (58,5 Punkte), Herr und Frau Wirts, Emden (51,5 Punkte) und Herr und Frau Damm, Aurich,

Das dritte Symphoniekonzert

Der Italiener Alfredo Casella (1883—1947), dessen „Serenade für Streicher“ das dritte Symphoniekonzert dieses Jahres einleitete, ist uns als einer der namhaftesten Musiker des neuen Italiens bekannt. Die Komposition, mit der Alfred Hering das Schaffen dieses Meisters nun auch auf Norderney publik machte, reicht ausdrucksmäßig nahezu von Scarlatti bis zu den Atonalen. Nur bleibt er dabei recht eigentlich doch ein Kind seines Volkes, eben ein Melodiker, der seine in Farbe und Instrumentation

oftmals sehr eigenwilligen Empfindungen bis zur bestürzenden Explosivität steigern kann. Der instrumental höchste Anforderungen stellenden Interpretation widmete sich das Orchester mit steigendem Geschick und gestaltete, von Alfred Hering empfindsam geführt, insbesondere den erregenden Schlußsatz technisch und ausdrucksmäßig vollendet.

Für den Solopart des Klavierkonzertes in b-moll von Peter Tschaikowski war Angela Janowski (Bukarest), die z. Zt. unter Professor Conrad Hansen die Meisterklasse der staatlichen Musikakademie in Detmold leitet, verpflichtet worden. Auch in diesem überaus eindrucksvollen Werke findet man des slawischen Meisters große künstlerische Verwandtschaft zur deutschen Musik — und hier besonders zu den Tonschöpfern der Romantik — zugleich aber auch seine tiefe Verwurzelung mit dem russischen Musikgut. Es werden diese Bindungen besonders in dem überquellenden Gefühlsschwung des letzten Satzes offenbar. Diese vielgeschichteten Sonderheiten des Stils, der rhythmischen und klanglichen Kräfte, mußte Angela Janowski mit sensibler Hand zu erfüllen. Imponierend ihre Selbstverständlichkeit, mit der sie den vorwiegend lyrisch bestimmten Mittelsatz zum virtuos aufrauschenden Finale steigerte.

Zu einer bewundernswerten Reproduktion wurde Haydns abschließende Londoner Symphonie in D-dur Nr. 104. In ihr leuchtete der Widerschein eines denkmächtigen Geistes und eines lebendig warmen Gemütes. Im sehr subjektiven Gestaltungsprozeß akzentuierte Alfred Hering die typisch Haydn'sche Kräfteverlagerung auf scheinbare Nebenmotive und die Ausdehnung der motivischen Arbeit über den ganzen Satz. So nahm es kein Wunder, daß neben der sympathischen Solistin auch Alfred Hering und sein Orchester im Mittelpunkt der anhaltenden Ovationen standen.

Fortsetzung von Seite 1

„Blaues Band der Nordsee“ ging nach Westberlin

(47,5 Punkte). Am Start zur Sonderklasse erschienen insgesamt neun Paare, die aus München, Hamburg, Wiesbaden, Berlin, Heidelberg, Bremen, Düsseldorf und nochmals Wiesbaden stammten. In den Turniertänzen: Langsamer Walzer, Tango, Wiener Walzer, Langsamer Foxtrott und Quickstepp wurden die Entscheidungen um das begehrte „Blaue Band der Nordsee 1952“ ausgetragen, und die Wertungsrichter Herr van der Velde (Den Haag), Fräulein Eva Dühring (Leer), Frau Carry Wennink (Amsterdam) und Herr Arthur Fleck (Hamburg), hatten es oftmals nicht leicht, ihre Noten nach den zu beurteilenden Gesichtspunkten: Technik, Stil, Musik und Gesamteindruck zu geben. Mit 342 Punkten errangen Herr Hubert und Fräulein Lehmann vom Tanzclub West-Berlin den Siegespreis, gefolgt von Herrn Standop und Fräulein Frensch (339,5 Punkte) vom Blau-Orange-Club Wiesbaden. Der dritte Preis wurde Herrn und Frau Kastern (306,5 Punkte) vom Club Blau-Silber, Heidelberg, zuerkannt.

Nach Beendigung der Konkurrenzen zeigte das holländische Meisterpaar Jan van der Velde—Carry Wennink einige interessante moderne Tänze. Die Turnierleitung lag in den Händen des 1. Vorsitzenden des „Norddeutschen Casino e. V.“, Herrn Schrock-Opitz. Als Schiedsrichter hatten sich liebenswürdigerweise Herr Kurdirektor Eckert, Herr Direktor Paris und Herr Musikdirektor Hering zur Verfügung gestellt.

Niedersächsisches Staatsbad Norderney

Kurverwaltung

Unsere Kureinrichtungen sind bis auf weiteres wie folgt geöffnet:

Kurmittelhaus:

a) **Meerwasser(Sole)-Bäder** wochentags von 8 bis 14 Uhr (Schlick-Vollbäder sowie Schlick- bzw. Fangopackungen und Massagen auf Vorbestellung).

b) **Inhalatorium** wochentags von 8 bis 14 Uhr.

Finnische Sauna mit Meerwasserdusche:

Damen mittwochs und freitags von 10—13 Uhr
Herren dienstags und sonnabends 10—13 Uhr.
(Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen)

Seewasser-Wellenschwimmbad:

wochentags 10—12.30 Uhr und 15.30—18 Uhr
sonntags 10—12.30 Uhr.

Nord- und Westbadestrand:

wochentags von 9.30—12.30 und von 15—17 Uhr
sonntags von 9.30—12.30 und von 14—17 Uhr

Luft- und Sonnenbad:

täglich von 10—18 Uhr durchgehend.

Gymnastik am Nord- und Westbadestrand:

täglich 10.30 Uhr für Kinder,
täglich 11.00 Uhr für Erwachsene.

Ostbadestrand „Weiße Düne“:

täglich von 10—16 Uhr durchgehend

Meerwasser-Trinkkurhalle:

täglich von 8—12 Uhr und von 16—18 Uhr.
sonntags von 8—12 Uhr

Lesesaal im Staatlichen Kurhaus:

täglich von 10—21 Uhr durchgehend.

Außerhalb der festgesetzten Badezeiten geschieht das Baden in der offenen See auf eigene Gefahr.

Norderney, im Juli 1952

— Kurverwaltung —

VERANSTALTUNGSPLAN für die Woche vom 28. Juli bis zum 3. August 1952

KURHAUS

Dienstag, 29. 7. 20.30 Uhr	„Westfalen singt und tanzt“ Heimatabend des Junggesellenvereins „Länks de Biek“
Mittwoch, 30. 7. 20.30 Uhr	Arien- und Operettenabend Kammersänger Peter Anders
Freitag, 1. 8. 20.30 Uhr	5. Symphonie-Konzert Leitung: Alfred Hering
Sonabend, 2. 8. 20.30 Uhr	Die große Musikal-Schau Kilima Hawaiians
Sonntag, 3. 8. 20.30 Uhr	Elly Ney

KURTHEATER

Dienstag, 29. 7. 22.00 Uhr	Das heiße Herz Komödie von John Patrick
Mittwoch, 30. 7. 20.00 Uhr	Towarisch Komödie von Jaques Deval Deutsch von Curt Goetz
Donnerstag, 31. 7. 19.30 Uhr	Drei alte Schachteln Operette von Walter Kollo

Sonntag, 27. Juli: 9 Uhr: Alarmierung des Ruderrettungsbootes „Fürst Bismarck“ und Einsatz des Bootes am Weststrand. 9.30 Uhr: Start der Segeljachten zur Seeregatta am Weststrand. 20.30 Uhr: Regattaball im Großen Saale des Staatlichen Kurhauses

Karten im Vorverkauf im Theater- und Konzertbüro, Tel. 280, von 9—12.30 Uhr und von 16—18 Uhr, sowie an der Abendkasse.

Sonstige Veranstaltungen

Casino: Hier tritt allabendlich der durch alle deutschen Sender bekannte Sänger Will Höhne auf und bringt zu seiner Gitarre beliebte Lieder zu Gehör. Das Unterhaltungsorchester Hans Blume konzertiert ebenfalls regelmäßig.

Hotel Engehausen: Der bekannte Berliner Klavierhumorist Micky Weiß erfreut täglich ab 20.30 Uhr mit seinen Solisten.

Europäischer Hof: In der Europa-Bar unterhält täglich ab 20.30 Uhr Karl-Heinz-Strauch.

Kaiserhof: Pepita und Cesar, Herr Fröhlich und Herr Schön, Marlene Mathan und die Traveling-Boys gestalten zusammen mit dem internationalen Tanz- und Scharchester Eugen José Wolff am Sonnabend und Sonntag ab 21.30 Uhr eine große Starparade. Dem traditionellen Hausball bei Kerzenschein ist der Montag gewidmet. Im Rahmen des großen Wunschkonzertes am Dienstag, das mit einem musikalischen Rätselraten verbunden ist, wird Eugen José Wolff Musikwünsche des Publikums erfüllen. Das bekannte spanisch-mexikanische Tanzpaar Pepita und Cesar tritt am 30. Juli auf. Ein großes Strandfest erfreut am Donnerstag. Der Freitagabend vermittelt die Bekanntschaft mit dem bekannten Humoristen und Conferencier Rudi May, dessen Name für Stimmung und Humor bürgt.

Schuchardts Hotel: In der Tanzbar „Frasquita“ spielt täglich ab 21 Uhr die Tanzkapelle Edi Fladerer, in der Hausbar „Kajüte“ das Duo Lennartz-Nawrocki und im Hotel-Restaurant das Schrammel-Trio Augustin. Ein Unterhaltungskonzert erklingt an jedem Abend in den Siechen-Bierstuben, die außerdem am Montag und Donnerstag Schauplatz zweier Bunter Abende sein werden.

Staatliches Kurhaus: Im Großen Kurhaussaal findet am 28. Juli ein großes Rosenfest und zum Monatsletzten am gleichen Orte eine Reunion statt. Zu beiden Veranstaltungen spielt das Tanzorchester Erich Roesner.

Staatliche Strandhallen: Täglich ab 21 Uhr geben die Strandhallen den beliebten Gesellschaftsball. Zwei Sonderveranstaltungen sind für Sonnabend unter dem Motto „1001 Nacht“ und am Sonntag unter der Devise „1002. Nacht“ vorgesehen.

Drei erlebnisreiche Abende

Dazu wurde im wahrsten Sinne des Wortes der „Lachende Krauß-Abend“, den der ostpreussische Vortragskünstler Otto Franz Krauß seinen zahlreichen Zuhörern im Lesezimmer des Kurhauses bescherte. Seine Rezitationen wahrten inhaltlich ein beachtliches Niveau und erfreuten, wenn man es so ausdrücken darf, durch eine Art persönlichen Humors, der seine innerlich beschwingenden Ausstrahlungen auch nach Beendigung der Veranstaltung spürbar werden ließ.

An und für sich sind Hedi und Margot Höpfner auf Norderney zu bekannt, als daß ihr Auftreten einer ausführlichen Rezension benötigt. Und doch: kein Auftreten läßt sich mit dem anderen vergleichen. Es schien uns dieses Mal neben die vollendete Beherrschung der choreographischen Möglichkeiten eine Steigerung auch der mimischen Intensität getreten zu sein. Die überaus aparten, von den Künstlerinnen persönlich entworfenen Kostüme verstärkten den Eindruck, den man schon von diesen beiden Faktoren her gewann.

Es gibt Konzertabende, die ihre Betonung im voraus durch einen berühmten Solistennamen erhalten, und die man im Fasziert dann doch oftmals, aus mancherlei Gründen, etwas unbefriedigt verläßt. Umso mehr bleiben aber die Veranstaltungen im Gedächtnis des Musikfreundes haften, zu denen man sich, bar hochfliegender Erwartungen und mehr des Interesses halber — vor dem Podium einfindet, um dann (unvermutet) eines Konzertereignisses von wahrhaft bezwingender Größe teilhaftig zu werden.

Ohne Einschränkung kann der Lieder- und Arienabend der griechischen Sängerin Anna Tassopoulos, die gegenwärtig dem Ensemble der Düsseldorfer Bühnen angehört, als eine derartige erlebnisreiche Begegnung gewertet werden. Nicht nur, daß sich der Vortrag der Künstlerin durch eine vollkommen gleichbleibend reine Intonation und präzisen Einsatz auszeichnet; sie versteht es, durch reife und überzeugende Gestaltungskraft das Publikum für sich zu erobern.

KONZERTPROGRAMM DES STAATLICHEN KURORCHESTERS

Musikalische Oberleitung: Musikdirektor Alfred Hering (Hamburg)
 Dirigenten: Kapellmeister Wilhelm Roos / Konzertmeister Martin Bauert / Heinz Faßbaender
 (Programmänderungen vorbehalten)

Sonntag, 27. Juli 1952

11 Uhr: Festliches Vormittagskonzert

Leitung: Alfred Hering

- | | |
|-----------------|--|
| Smetana: | Ouvertüre z. Op. „Die verkaufte Braut“ |
| Bizet: | L'Arlesienne Nr. 2 |
| | Pastorale - Intermezzo - Menuett - Farandole |
| Richard Strauß: | Der Rosenkavalier-Walzer |
| Wagner: | Ouvertüre z. Op. „Rienzi“ |

16.30 bis 18 Uhr: Konzert im Kurgarten

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|--|--------|
| 1. Ouvertüre zur Operette „Girofle-Girofla“ | Leocog |
| 2. Ballettsuite „In Tüll und Spitzen“ | Siede |
| 3. Wasserspiele, Walzer-Intermezzo | Rusch |
| 4. Musik aus der Operette „Schön ist die Welt“ | Lehar |
| 5. „Fröhlich' Pfalz, Gott erhalt's“ | Gruß |

20.30 bis 22 Uhr: Promenadenkonzert vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| 1. Ouvertüre zur Operette „Boccaccio“ | Suppé |
| 2. Ferientage, Suite in 4 Sätzen | Fischer |
| 3. Zwei Tanzstücke | Rust |
| 4. Ungarischer Tanz | Knümann |
| 5. Musik aus Wien | Ziehrer |
| 6. Einzug der Gladiatoren | Fucik |

Montag, 28. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|-------------------------------|------------|
| Choral | |
| 1. Ouvertüre zur Oper „Norma“ | Bellini |
| 2. Mandolinata | Keler-Bela |
| 3. Ein glücklicher Tag | Krüger |
| 4. Libellenspiele, Intermezzo | Blume |
| 5. Ballklänge | Lumbye |
| 6. Mikadomarsch | Sullivan |

16.30 bis 18 Uhr: Konzert im Kurgarten

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|--|-------------|
| 1. Ouvertüre zur Oper „Die Stumme von Portici“ | Auber |
| 2. Polonaise in A-dur | Chopin |
| 3. Musik aus der Oper „Martha“ | Flotow |
| 4. Wiener Bürger, Walzer | Ziehrer |
| 5. Aus dem Schwarzwald, Mazurka | Millöcker |
| 6. Reitermarsch | Joh. Strauß |

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

PHILHARMONISCHES KONZERT

Leitung: Alfred Hering

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| Humperdinck: | Vorspiel z. Op. „Hänsel und Gretel“ |
| Siegfried Scheffler: | Anatolische Rhapsodie |
| Grieg: | Norwegische Tänze |
| Wagner: | Tannhäuser-Ouvertüre |

Dienstag, 29. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|-------------------------------|-------------|
| Choral | |
| 1. Karneval in Rom, Ouvertüre | Joh. Strauß |
| 2. Musikalische Kleinigkeiten | Fischer |
| 3. Auf den Bergen, Walzer | Komzak |
| 4. Wir wandern um die Welt | Dostal |

16.30 bis 18 Uhr: Konzert im Kurgarten

Leitung: Heinz Faßbaender

- | | |
|---------------------------------|-------------|
| 1. Das goldene Kreuz, Ouvertüre | Brüll |
| 2. Musik aus der Operette „Eva“ | Lehar |
| 3. Am himmelblauen See, Walzer | Millöcker |
| 4. Wien, wie es weint und lacht | Hruby |
| 5. Burschenwanderung, Polka | Joh. Strauß |

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

HEIMATABEND

Westfälischer Heimatverein „Längs de Biek“
 unter Mitwirkung des Staatlichen Kurorchesters

Leitung: Wilhelm Roos

Mittwoch, 30. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|--------------------------------------|--------------|
| Choral | |
| 1. „Die Nürnberger Puppe“, Ouvertüre | Adam |
| 2. Dornröschen-Suite | Tschaikowsky |
| 3. Der Rosensteiner, Walzer | Lanner |
| 4. Wiener Spezialitäten | Hruby |
| 5. Musinamarsch | Carl |

Donnerstag, 31. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|--------------------------------------|----------------|
| Choral | |
| 1. „Die diebische Elster“, Ouvertüre | Rossini |
| 2. Blumen aus Florenz | Winkler |
| 3. Maispaziergang | Rust |
| 4. Wir spielen von . . . | Will Meisel |
| 5. Das Leben ein Tanz | Strauß (Vater) |

16.30 bis 18 Uhr: Konzert im Kurgarten

Leitung: Heinz Faßbaender

- | | |
|--|--------------|
| 1. Ouvertüre zur Operette „Fatinitza“ | Suppé |
| 2. „Die beiden Vettern“,
musikalischer Scherz für 2 Fagotte | Mückenberger |
| Solisten: Josef Kaulig - Karl Voigt | |
| 3. Musik aus der Operette „Cloclo“ | Lehar |
| 4. Wiener Spaziergänge | Komzak |
| 5. Puppenfee-Walzer | Bayer |
| 6. Grenzland-Marsch | Scholz |

9.30 bis 11 Uhr: **Morgenmusik vor dem Kurhaus**

Leitung: Heinz Faßbänder

Choral

- | | |
|---|-------------|
| 1. Ouvertüre zur Oper „Maskenball“ | Auber |
| 2. Musik aus der Operette „Der lustige Krieg“ | Joh. Strauß |
| 3. Feierabend, Suite | Kötischer |
| 4. Donauwellen, Walzer | Ivanovici |
| 5. Sternbanner-Marsch | Ziehler |

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

5. SYMPHONIE-KONZERT

Leitung: Alfred Hering

Solist: Franz Fassbender, Würzburg

- Pergolesi: Concertino in f-moll für Streicher
 Dvorak: Konzert für Violoncell und Orchester
 Schubert: Symphonie Nr. 8 „Unvollendete“
 (auf vielfachen Wunsch)

9.30 bis 11 Uhr: **Morgenmusik vor dem Kurhaus**

Leitung: Wilhelm Roos

Choral

- | | |
|--|---------|
| 1. Ouvertüre „Die Italienerin in Algier“ | Rossini |
| 2. Frühlingszeit | Dietz |
| 3. Bagatellen | Rixner |
| 4. Musik aus der Operette „Die Geisha“ | Sidney |

16.30 bis 18 Uhr: **Konzert im Kurgarten**

Leitung: Heinz Faßbänder

- | | |
|---|-----------|
| 1. Ouvertüre „Der König hat's gesagt“ | Delibes |
| 2. Heut spielt der Ziehler | Schneider |
| 3. Künstlerfest | Buder |
| 4. Musik aus der Operette „Fürstenkind“ | Lehar |
| 5. Märkische Heide, Marsch | Lincke |

20.30 bis 22 Uhr: **Promenadenkonzert vor dem Kurhaus**

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|---|---------|
| 1. Ouvertüre „Ein Morgen, ein Mittag,
ein Abend in Wien“ | Suppé |
| 2. Wiener Souper | Hruby |
| 3. Serenade | Hartung |
| 4. Barcarole | Rust |
| 5. Musik aus der Operette „Die ungarische Hochzeit“ | Dostal |

Vorschau auf das Wochenprogramm

Die Reihe der Veranstaltungen im Kurhaus eröffnet der Junggesellenverein „Länks de Biek“ aus Marl-Recklinghausen mit einem Heimatabend, in dem heimatische Tänze in Originaltrachten und Lieder, sowie Vorträge zu Gehör gebracht werden. Das Kurorchester umrahmt diese Veranstaltung, die sicherlich ein sehr großes Interesse bei den Gästen finden wird.

Kammersänger Peter Anders, der bekannte Tenor, gibt einen Lieder- und Arienabend, der in einem sommerlich heiteren Programm auch die schönsten Operettenarien einschließt. Der gefeierte und bekannte Künstler, zur Zeit Mitglied der Staatsopern Hamburg und Wien, wird auch in diesem Jahr seinen großen Freundeskreis in Norderney begeistern.



Für das fünfte Symphoniekonzert des Staatlichen Kurorchesters wurde der bekannte Solocellist Prof. Franz Fassbender aus Würzburg für das Cellokonzert von Dvorak verpflichtet. Das Symphoniekonzert wird eröffnet mit einem Concertino in f-moll für Streicher. Da das Publikum in dieser Saison außerordentlich musikinteressiert zu sein scheint, häufen sich erfreulicherweise die Wünsche unserer Kurgäste nach besonderen Musikstücken. Es wird durch die Aufführung der „Unvollendeten“ von Franz Schubert unter Leitung von Alfred Hering ein solcher Wunsch erfüllt.

Mit den Kilima-Hawaiians besucht uns eine von Funk und Schallplatten bekannte Künstlergruppe, die bei ihrem Gastspiel im vergangenen Jahr ein ausverkauftes Haus hatte und Beifallsstürme entfesselte.

Prof. Elly Ney beschließt die Reihe der Veranstaltungen dieser Woche im Kurhaus mit einem Klavierkonzert,

in dem sie Beethoven, Schumann und Chopin bringen wird. Im Kurtheater setzt die Landesbühne ihre beliebten und erfolgreichen Gastspiele mit Werken fort, die bisher bei den Gästen die meiste Zustimmung fanden. Patricks „Das heiße Herz“ und besonders Jack Devals „Towarisch“ (in der deutschen Bearbeitung von Kurt Götz) hatten in den bisherigen Schauspielaufführungen das dankbarste Echo.

Die bekannte Walter Kollo-Operette „Drei alte Schachteln“, die bei der Premiere ein ausverkauftes Haus sah, findet in dieser Woche ihre erste Wiederholung und sicher auch wieder ein volles Haus.

Westfalen singt und tanzt

Der aus dem sogenannten Vest Recklinghausen stammende Junggesellenverein „Länks de Biek“ hat sich bereits wiederholt über den Rahmen seines engeren Wirkungsbereiches hinaus einen ausgezeichneten Namen gemacht. Er verdankt diesen guten Ruf in erster Linie dem Bestreben, jungen Menschen in zwangloser Pflege überlieferten Volkstums die ewigen Werte heimatlicher Art und Sitte zu erschließen. Keineswegs handelt es sich hierbei jedoch um eine Angelegenheit des Selbstzwecks, die lediglich den Ausübenden dient, auch der interessierte Zuschauer und Zuhörer soll sich mit diesen Dingen befassen.

Sicherlich werden es daher gerade unsere westdeutschen Gäste begrüßen, daß einer ihrer namhaftesten Heimatvereine mit seiner Spielschar unserer Insel einen Besuch abstattet und daß es gelungen ist, die Darbietungen der insgesamt 24 Tanzpaare in das kulturelle Sommerprogramm dieser Saison einzubauen.

GÄRTNEREI RIEGER

Blumenpavillon

am Kurhaus gegenüber dem Lesesaal

Telefon 110

Als Kurgäste begrüßen wir:

Ehrenkurgäste

Boucke, Hildegard, Bremen-Horn, zum 20. Male	Haus Daheim
Brenning, Hermine, Göttingen, zum 30. Male	Kirchstr. 13
Glöggler, Paula, Hagen, zum 30. Male	Seilerstr. 1
Crüwell, Ruth, Dortmund, zum 28. Male	Viktoriastr. 7
Klinke, Walther, Altena, zum 29. Male	Strandh. Rixtine
Kritzler, Karl, Hohenlimburg, zum 34. Male	Strandv. Mathilde
Schmidt, Frau Dr., Veendam, zum 26. Male	Strandh. Rixtine
Wischebrink, Richard, Ochtrup, zum 20. Male	Hotel Pique

Angemeldet bis 17. Juli mittags

Ande, Willi, Dortmund-Hörde	Siedlung 52
Abée, Bernd, Bremen	Gartenstr. 44
Adam, Fritz, Solingen-Ohligs	Knyphausenstr. 18
Allreggen, Franz, m. Frau u. Kind, Kassel	Haus Kriegsmann
Becker, Hildegard, Hamm	Strandh. Rixtine
Benzmann, Kristian, Berlin-Wilmersdorf	Mühlenstr. 6
Blanke, Ursula, Friedrichsfeld	Strandh. Rixtine
Boucké, Hildegard, m. Tochter, Bremen	Haus Daheim
Bracht, Lorenz, Dr., Nordhorn	Strandh. Europ. Hof
Busse, Hedwig, Hannover	Mühlenstr. 6
Cordes, Dolores, Gütersloh	Villa Knyphausen
Douwes, Antje, m. Schwester, Westrhauderfehn	Gartenstr. 44
Dreier, Gertrud, Osnabrück	Luciusstr. 31
Eckenberg, Gerhard, m. Frau, Hannover	Kurgarten 9
Freifrau v. Eickstedt, Au b. Freiburg	Kurhotel Kaiserhof
Emker, Bremen	Schuchardts Hotel
Flasdick, Gustav, m. Sohn, W.-Barmen	Knyphausenstr. 7
Freise, Anna, m. Tochter, Vienenburg	Moltkestr. 12
Freitag, J., Leer	Hotel Engehausen
Fricke, Otto, Dr. Dr., m. Frau u. Sohn, Bremen	Haus Daheim
Fritzsche, Hanna, m. Mutter u. Bed., Düsseldorf	Benekestr. 10
Giljohann, Paul, Gütersloh	Viktoriastr. 12
Grohs, Elli, Solingen-Ohligs	Viktoriastr. 8
Hahn, Hedi, Unterrodach (Bay.)	Hotel Kaiser Franz Josef
Hartmann, Willine, Krefeld	Haus Frahn
Heberer, Wilhelm, m. Frau u. 2 Söhnen, Frankfurt	Knyphausenstr. 18
Hessel, Margarete, Sanderbusch i. O.	Strandh. Bremer Häuser
Herrmann, Eva, Berlin-Haselhorst	Nordseeheim
Hoffmann, Eva-Maria, Warstein (Westf.)	Haus Columbus
Höfler, Margareta, Berlin SW 68	Gartenstr. 41a
Höhn, Elisabeth, m. Enkelin, Leer	Bäckerstr. 8
Holthusen, Werner, m. Frau u. Kind, Bremen	Frisiastr. 17
Houfek, Werner, m. Frau, Berlin	Strandh. Rixtine
Huter, Lisel, Lemförde	Gartenstr. 41c
Jordan, Waltraud, Karlsruhe	Haus Margarete

Jörns, Henning, Steyerberg	Gartenstr. 44
Kaufmann, Ernst, Berlin-Steglitz	Jann-Berghaus-Str. 32
Kelch, Eugen, Lübeck	Tannenstr. 15
Kirchner, Dolly, Edenkoben	Haus Waidmannsheil
Kling, Erika, Pfinzweiler	Haus Margarete
Kolscher, Otto, m. Frau, Paris	Tannenstr. 16
Krukenberg, August, m. Frau, Essen	Haus Kriegsmann
Künsting, Gerti, Brügge (W.)	Pens. Gröne
Leidig, Rudi, Heidelberg	Knyphausenstr. 7
Leitzow, Fritz, m. Frau u. 4 Kindern, Hamburg	Pens. Schöneweg
Liebsch, Ulrich, m. Tochter u. Kind, Frankfurt	Brunnenstr. 3
Lipsky, Wilhelm, Hamburg	Kurhotel Kaiserhof
Mayer, Herbert, m. Frau, Eßlingen	Kurhotel Kaiserhof
Meinhardt, H., Dortmund	Strandh. Europ. Hof
Michaelis, Horst, Mayen	Schuchardts Hotel
Nitschmann, Irmgard, m. 2 Töchtern, Rinteln	Gartenstr. 9
Nürnberg, Maria, Bochum	Langestr. 16
Ott, Käthe, m. 3 Söhnen, Erbach	Frisiastr. 27
Ottofrickestein, Bernhard, Ahlen	Haus Margarete
Peter, Walter, Solingen-Ohligs	Knyphausenstr. 18
Pietsch, Hans, Dr., m. Sohn u. Tochter, Elmshorn	Brunns Hotel
Reike, Liesel, m. Kind, Hamm	Langestr. 16
Reinhardt, Hans-Arnold, Emden	Haus Columbus
Rex, Emil, Bremen	Schuchardts Hotel
Ripke, Hanna, Hude	Strandh. Rixtine
Rönpage, Adolf, Bremen	Brunns Hotel
Rudolph, Willi, Bremen	Brunns Hotel



SCHON DIE ANTIKE

kannte die heilende Kraft des Meeres und die griechischen Ärzte gaben Meerwasser gegen viele Krankheiten. Die Heilkunde der Neuzeit hat die ärztliche Weisheit des Altertums auf das glänzendste bestätigt und die innerliche Anwendung des Meerwassers als Trinkkur gewinnt eine immer größere Bedeutung in der Behandlung von Verdauungsstörungen, Hautkrankheiten, Schwächezuständen, ferner bei hormonalen und Stoffwechsel-Störungen, Nierenleiden und zahlreichen anderen Krankheiten. Die darmregulierende und entschlackende, sowie seelisch belebende Wirkung der Meerwasser-Trinkkur kennzeichnen diese außerdem als ein Verjüngungsmittel ersten Ranges. Meerwasser steht in hygienisch vollkommener Form als BIOMARIS-Meerestiefwasser zur Verfügung. Verlangen Sie Druckschriften in der

Trinkkur-Halle im Seewasser-Wellenschwimmbad

„Historische Marienhöhe“

Stiftung der Königin Marie von Hannover

Ernst Radtke Wwe. - Am Weststrand



Conditorei und Café

bekannt durch Ihre Qualitätserzeugnisse



KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

Schönste Seeterrasse der Nordsee

mit 500 Sitzplätzen — Siechen-Restaurant — Grillroom — Hotel-Bar mit Holländischer Cocktail-Stube — Kegelbahn

Täglich nachmittags Tanz=Tee — abends Tanz und Unterhaltung

Sonnabend, den 26., Sonntag, den 27. Juli:

Nachmittags ab 16 Uhr **TANZ=TEE**
mit Künstlerprogramm
ab 21.30 Uhr

STAR=PARADE im Kaiserhof

Pepita und Cesar ❖ Herr Fröhlich und Herr
Schön ❖ Marlene Mathán ❖ Traveling Boys ❖
mit dem internationalen Tanz- und Schau-
orchester Eugen José Wolff

Montag, den 28. Juli:

Hausball bei Kerzenlicht im Kaiserhof

Das gesellschaftliche Ereignis Norderneys.

Marlene Mathán mit ihren französischen Chansons

Dienstag, den 29. Juli:

Gr. Wunschkonzert mit musikalischem
Rätselraten
Eugen José Wolff erfüllt Ihre Musikwünsche

Mittwoch, den 30. Juli:

Nachmittags ab 16 Uhr **TANZ=TEE**
ab 21 Uhr mit Künstlerprogramm

Pepita und Cesar

das weltbekannte spanisch-mexikanische Tanzpaar

Donnerstag, den 31. Juli:

GROSSES STRANDFEST

mit vielen Überraschungen

Freitag, den 1. August:

Erstmalig RUDI MAY,

der bekannte Humorist und Conferencier,
sorgt für Stimmung und Humor

Im gleichen Hause die interessanteste und schönste
Bar Norderneys **Der Siechen-Grill** Ab 22 Uhr geöffnet

Spezialitäten vom Grill bis 5 Uhr morgens
Siechen-Export im Faßanstich

Schuff, Willi, Essen-West	Jann-Berghaus-Str. 76	v. Bethmann-Hollweg, Joachim, m. Frau, Neuß Hotel Seeadler
Schumacher, Grete, Gelsenkirchen-H.	Frisiastr. 4	Bitter, Ernst, Dr., Kettwig (Ruhr)
Sievers, Ferdinand, m. Frau u. 2 Söhn., Hannover	Benckeestr. 10	Bleicker, Karl, m. Frau, Essen
Sebold, Udo, m. Frau, Duisburg	Siedlung 33	Böcker, Gertrud, m. Tochter, Hagen
Sonntag, Margret, Gütersloh	Pens. Schönweg	Bremer, Schulenburg (Leine)
Sparenberg, Alfred, m. Frau, Osnabrück	An der Mühle 4	Burchett, Anneliese, Hamburg-Altona
Steffen, Hamburg	Schuchardts Hotel	Carls, Anna, Oelingen (Bez. Osnabrück)
Stienz, Alexander, m. Frau u. Sohn, Schwelm	Mühlenstr. 13	Cammermann, Sigrid, Walsrode
Stippoweit, Elfriede, Dunsen b. Bremen	Haus Frahm	Deller, Helmut, Weidenau
Stoeps, Hans-Rudolf, Wetter (Ruhr)	Haus Margarete	Deller, Marlene, m. Schwester, Geisweid (Siegen)
Tonscheidt, Margrit, m. Tochter u. Sohn, Hannover	Pens. Cäcilie	Deneke, Margarete, Braunschweig
Wagner, August, Mülheim (Ruhr)	Gartenstr. 2	Denzel, Walter, m. Frau u. 2 Söhnen, Nienburg
Wefeld, Oskar, Berlin	Jann-Berghaus-Str. 45	Ebeling, Johannes, Emden
Weiß, Heribert, m. Frau u. Sohn, Köln	Haus Margarete	Ernst, Anna, Haan (Rh.)
Wesphäliger, Aug., m. Frau, Osnabrück	Seilerstr. 1b	Fasch, Friedr.-Carl, Gifhorn
Wiegand, Agathe, Mettmann	Knyphausenstr. 18	Flockenhans, Walter, m. Frau, Detmold
Wilmers, Ursula, Meschede	Haus Waidmannsheil	Göllner, Henny, m. 2 Kindern u. Mutter, Kassel
Winzer, Else, Lemförde	Gartenstr. 41e	Gragert, Helga, Berlin-Zehlendorf
Winkler, Erika, Berlin	Gartenstr. 35	Gröppel, Ewald, Witten (Ruhr)
Winkler, Ursula, Berlin	Gartenstr. 35	Gutknecht, Wilma, m. Tochter u. Sohn, Diepholz
Witschonke, Erich, m. Frau, Wuppertal-E.	Langestr. 16	Hagedorn, Karl-Wilhelm, m. Bruder, Bremen
Woeste, Wilhelm, m. Frau, Lüdenscheid	Brunnenstr. 3	Gräfin von Hardenberg, Anna, m. Sohn,
Zapf, Ursula, Lübeck	Siedlung 95	Elvise (Northeim)
Zeller, Wolfram, Warfen	Siedlung 95	Heinemann, Ruth, m. Kind, Hamburg
Zieringer, Philipp, Basheim	Benckeestr. 12a	Herdering, Heinz, Hüls
		Innerlich, Renate, Gelsenkirchen
		Jaspersen, Lina, Schleswig
		Jornée, Bertha, m. Tochter, Stockholm
		Klaunig, Emilie, Külbach (Bez. Köln)
		Koblitz, Kurt, m. Frau u. Kind, Höltinghausen
		Koch, Hans, Dr., Bonn
		Köln, Wilhelm, Gifhorn
		Koy, Ilse, m. 2 Kindern, Königstein (Taunus)
		Luisenstr. 3
		Pens. Fiedler
		An der Mühle 3
		Schulzenstr. 28
		Fremdenheim-Südblick
		Norderneyer Hof
		Benckeestr. 55
		Gartenstr. 23
		Strandhotel Germania
		In den Dünen
		Winterstr. 8

Angemeldet bis 17. Juli abends

Arenz, Alfred, Münster (Westf.)	Hotel Rhein. Hof
Bachmann, Herbert, Erlenbach	Wilhelmstr. 8
Bauer, Therese, Bremen	Gartenstr. 2
Becker, Anneliese, m. Sohn, Hunnesrück	Mühlenstr. 16
Beghini, Maria, Verona	Moltkestr. 9
Bergmann, Hermann, Berlin-Zehlendorf	Maybachstr. 8

Kröhn, Inge, Biekbargen (Schl.-H.)	Norderneyer Hof	Claas, Josef, Viersen	Schulzenstr. 29
Labrenz, Michael, m. Frau, Essen	Friedrichstr. 24	Clarke, Robert-William, Berlin-Spandau	Haus Nordland
Lepa, Mieze, m. Kind, Hannover	Schulzenstr. 43	Corell, Helga, Mainz	Damenpfad 18
Lorenzen, Walter, m. Frau, Berlin-Wittenau	Ellernstr. 11	Creutzburg, Josef, m. Frau u. 2 Kindern, Hamburg	Adolfsreihe 1
Lötters, Otto, Hemer (Krs. Iserlohn)	Adolfsreihe 1	Crüwell, Grete, m. Tochter, Welver üb. Hamm	Viktoriastr. 7
Lütje, Helga, Walsrode	Adolfsreihe 1	Dargatz, Gertrud, Hagen	Hotel Engehausen
Maas, Helmut, Duisburg-Ruhrort	Hotel Seeadler	Deeken, Erna, m. 2 Kindern, Oldenburg	Feldhausenstr. 10
Markner, Ruth, Dortmund	Strandv. Eils	Dehio, Claus-Helmut, Bonn	Strandh. Rixtine
Masanetz, Wilhelm, Düsseldorf	Moltkestr. 9	Dieckmann, Günther, Oldenburg	Villa Quisisana
Menner, Peter, Bonn	Strandhotel Germania	Graf Douglas, Jacob, m. Frau, Malmstätt (Schweden)	Haus am Meer
Meyer, Meta, m. 2 Pflegekindern, Lübbecke	Siedlung 11	Eder, Antonie, m. Kind, München	Dat Huus an de Waterkant
Meyer-Degering, Tomma, m. Kind, Braunschweig	Haus Bismarck	Fehlhaber, Günter, Oldenburg	Siedlung 52
Möcklinghoff, Ludger, Nordhorn	Strandh. Europ. Hof	Flake, Walter, m. Frau, Hasslinghausen	Hotel Phönix
Müller, Gerda, Goslar	Tannenstr. 15	Fraesdorff, Werner, Norden	Haus Columbus
Oberkönig, Gerda, m. 2 Kindern, Gehrden	Pens. Fiedler	Gassert, Herbert, Stuttgart	Strandh. Rixtine
Ohl, Günther, m. Frau, Bremen	Marienstr. 9	Gaucke, Werner, m. Frau, München	Nordseeheim
Overeen, Jacob, m. Frau u. Bed., Hilversum	Winterstr. 5	Gellenbeck, Heinz, Rheine	Schulzenstr. 15
Overhoff, Walter, Hemer	Adolfsreihe 1	Hagedorn, Werner, Borken	Gartenstr. 18
Peissl, Irmgard, Dr., Kempten (Allgäu)	Strandv. Eils	Hanel, Gerda, Berlin	Siedlung 33
Rappold, Heinz, m. Frau, Homberg (Hessen)	Halemstr. 11	Hanke, Anne-Marie, m. Kind, Hamburg-Altona	Mühlenstr. 16
Rath, Anneliese, Paderborn		Hatt, Paul, Rielasingen (Hegau)	Siedlung 58
Reinhardt, Edwin, Dr., München	Strandv. Eils	Heinitz, Helmut, m. Frau, Bielefeld	Knyphausenstr. 6
Reinstädter, Eva, m. Kind, Düsseldorf	Pens. Fiedler	Hempel, Lotte, m. Kind u. Mutter, Emden	Pens. Gröne
Ritzenhoff, Josef, m. Frau, Essen	Friedrichstr. 24	Hempt, Otto-Erich, Dr., Bad Pyrmont	Wedelstr. 5
Rottmann, Hertha, Jöllenbeck (Westf.)	Benekestr. 9	Hetkamp, Heinz, Borken	Gartenstr. 18
Rottmann, Marie, Löhne	Benekestr. 9	Homburg, Karl-Heinz, m. Frau, Frankfurt	Adolfsreihe 1
Rumpf, Alex, Fulda	Fremdenheim Südblick	Huhs, m. Sohn u. Tochter, Nienburg	Siedlung 81
Sahlmann, Helene, Düsseldorf	Viktoriastr. 4	Igelhorst, Agatha, Hagen	Hotel Engehausen
Schäfer, Karlheinz, m. Frau, Hamburg	Norderneyer Hof	Kinzel, Ilse, m. Kind, Berlin-Lichterfelde	Roonstr. 4
Schäfer, Rudolf, m. Frau u. Kind, Sohlbach	Ellernstr. 10	Klockow, Martha, Düsseldorf	Jann-Berghaus-Str. 17
Schenk, Else, Gladbeck	Benekestr. 55	Kokemohr, Inge, Rahden (Westf.)	Benekestr. 8
Schladebach, Johannes, Karlsruhe	Gartenstr. 11	Krampe, Lisa, m. Sohn, Bremen	Adolfsreihe 1
Schlienz, Viktoria, Hamburg	Strandh. Rixtine	Krause, Hildegard, Kassel	Siedlung 29
Schmithusen, Theo, m. Frau u. Kind, Hannover	Haus Nordeck	Kuhlmeyer, Lia, Berlin-Charlottenburg	Haus Nordland
Schneider, Grete, Gerlingen	Siedlung 4	Kurth, Erika, Berlin-Reinickendorf	Damenpfad 18
Schotz, Hans, Dr., Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 29	Lange, Wilhelm, Marburg (Lahn)	Haus Delang
Schulz, Karlheinz, Dr., m. Frau, Gifhorn	Friedrichstr. 20	Lange, Dorothea, m. 2 Kindern, Marburg (Lahn)	Haus Delang
Schulz, Bertha, Hamburg-Wellingsb.	Norderneyer Hof	Lau, Ursula, Dr., m. Kind, Berlin-Lichterfelde	Gartenstr. 31
Schumacher, Hilla, Bremen	Herrenpfad 19	Lehnhoff, Klaus, Hann.-Laaken	Damenpfad 28
Schwedt, Sven, Ueberlingen	Halemstr. 11	Leuchtenrath, Irmgard, Minden	Brunnenstr. 8
Seydler, Ursula, Lüneburg	Norderneyer Hof	Leukers, Gertrud, Geldern	Strandh. Bremer Häuser
Skupion, Bernd, Berlin-Charlottenburg	Maybachstr. 8	Lipschik, Ingeborg, Dortmund	Viktoriastr. 6
Specht, Gertrud, Uerentrup	Fremdenheim Südblick	Loos, Paul, m. Frau, Bochohl-Stenem	Haus am Meer
Steinbeck, Ingeborg, m. 2 Kindern, Reinbeck	Viktoriastr. 13	Löwen, Marie, Idar-Oberstein	Tannenstr. 15
Strohecker, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Bremen	Knyphausenstr. 17	Matern, Eva-Maria, Buxtehude	Benekestr. 8
Strunz, Herbert, Bremen	Benekestr. 4	Meininghaus, Erika, Dortmund-Wittbräuke	Luciusstr. 1
Strunz, Maria, Bremen	Benekestr. 4	Meininghaus, Helga, Dortmund-Wittbräuke	Luciusstr. 1
Theissen, Heinrich, Dr., Süchteln	Schulzenstr. 35	Meyer, Alfred, Osnabrück	Haus Nordland
Witt, Hildegard, Köln-Mauenheim	Strandv. Eils	Meyer, Richard, m. Tochter, Meppen	Halemstr. 10
Wolmeyer, Ernst-August, Hamburg-Altona	Norderneyer Hof	Muell, Hildegard, m. Kind, Bochum	Nordseeheim
Zeller, Dorothea, m. Kind, Osnabrück	Luisenstr. 11	Mumme, Helmut, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Hamburg	Winterstr. 21
Zipelius, Robert, m. Frau u. 2 Kindern, Bremen	Mühlenstr. 6	Murken, Walther, Dr., m. Frau, Herford	Gartenstr. 17
Zöllner, Berndt, m. Frau u. Kind, Düsseldorf	Villa Elise	Nachtweyh, Hermine, Dortmund-Brackel	Winterstr. 3
		Nitsche, Charlotte, Berlin-Zehlendorf	Luisenstr. 9
		Perlich, Max, Langendamm	Adolfsreihe 2
		Pinkle, m. Frau u. Kind, Kassel	Hafenstr. 12
		Pob, Erna, m. Kind, Frankfurt	Villa Westend
		Pönicke, Marie, Bremen	Haus Nordland
		Renkamp, Gertrud, Bochum	Südstr. 9
		Rohde, Heinz, m. Frau, Mülheim-Ruhr	Viktoriastr. 6
		Rottmann, Gerda, Bochum	Nordseeheim
		Ruh, Heinz, Bad Godesberg	Strandh. Rixtine
		Sauer, Marie, Gordessen	Haus Antje
		Suermann, Anna-Maria, m. 2 Kindern, Gordessen	Haus Antje
		Scheffel, Milly, m. Kind, Aurich	Georgshöhe
		Scheinflug, Richard, m. Frau, Hamburg	Georgshöhe
		Schlahuta, Georg, Dr., m. Frau u. Kind, Hameln	Goebenstr. 3
		Schmidt, Eugen, Dr., Viersen	Schulzenstr. 29
		Scholz, Inge, Oldenburg	Siedlung 57

Angemeldet bis 18. Juli mittags

Abromeit, Ernst, Hamburg	Georgstr. 3
Andrefß, Arno, Dr., Bonn	Strandh. Rixtine
Bannasch, Hans-Joach., m. Sohn, Anrath	Pension Hinrichs
Beck, Klaus, Mainz	Damenpfad 18
Behnen, M., m. Frau u. 2 Kindern	Nordseeheim
Behrens, Käthe, Oldenburg	Feldhausenstr. 10
Bleyert, Apollonia, Dortmund	Viktoriastr. 7
Böversen, Brigitte, Rahden (Westf.)	Benekestr. 8
Braemer, Gertrud, Hamburg	Winterstr. 21
Brink, Margrit, Ludwigshafen	Damenpfad 28
Bruns, Bernhard, Wanne-Eickel	Damenpfad 18
Bruss, Hedwig, Reutlingen (Württbg.)	Adolfsreihe 1
Büstrich, Franz, Bremen	Roonstr. 5

BIENENKORB

Am Kurplatz — Telefon 575

Das Haus der großen Auswahl!

Strandbekleidung - Strickwaren
usw.

Schulz, Karl, Köln	Roonstr. 4
Schwarze, Else, m. Kind, Hannover	Nordseeheim
Siegemund, Elfriede, Hamburg	Mühlenstr. 16
Steger, Gisela, Köln-Deutz	Ellernstr. 20
Steinbrinck, Rita, Bonn	Strandh. Rixtine
Streuber-Boin, Lorenz, Valdorf	Brunnenstr. 6
Stuckordt, Karl, Dr., m. Enkelkind, Hofgeismar	Frisiastr. 22
v. Sydow, Caroline, Bonn	Viktoriastr. 12
Tubbesing, Heinz, m. Frau, 3 Kindern u. Bed., Osnabrück	In den Dünen 39
Vetter, Alois, m. Frau u. 2 Kindern,	Knyphausenstr. 26
Völlger, Ursula, Langendam	Adolfsreihe 2
Wagener, Jürgen, Hildesheim	Damenpfad 28
Wahmann, Sigrid, Dortmund	Viktoriastr. 6
Weder, Elisabeth, Bremen	Schuchardts Hotel
Weinke, Hermann, m. Frau, Hannover	Haus Nordland
Weltermann, Richard, Mülheim-Ruhr	Schuchardts Hotel
Wessendorf, Boris, m. Vetter, Hamburg	Knyphausenstr. 23
Willenbrock, Agnes, Delmenhorst	Halemstr. 17
Wolf, Alice, Hagen	Hotel Engehausen
Wund, Hildegard, m. Mutter u. 2 Kindern, Bielefeld	Georgshöhe

Angemeldet bis 18. Juli abends

Bahr, Walter, Essen	Kurhotel Kaiserhof
Barsewisch, Luise, Wunstorf	Kurhotel Kaiserhof
Breithaupt, Wolfgang, Dr., m. Frau, Bielefeld	Kurhotel Kaiserhof
Bremshey, Luise, Solingen-Ohligs	Moltkestr. 13
Coenen, Gustav, Düsseldorf	Brunns Hotel
Deist, August, Treysa	Luisenstr. 33
Droste, Hans, Burgsteinfurt	Siedlung 17
Düwell, Ursula, Dortmund	Halemstr. 9
Grabe, Margarete, m. Kind, Hiddessen	Baumgarten, Meierei
Grabe, Ruth, Detmold	Baumgarten, Meierei
Günther, Käthe, m. Tochter, Berlin-Wittenau	Halemstr. 9
Honnef, Jacob, m. Frau, Quakenbrück	Gartenstr. 54
Hoppe, Elka-Renate, Berlin-Hermsdorf	Kurhotel Kaiserhof
Hügelmeier, Margarete, m. 2 Kindern, Osnabrück	Gartenstr. 53
Hunscher, Margarete, Castrop-Rauxel	Damenpfad 24
Jornée, Bertha, m. Tochter, Stockholm	Seevilla Miramar
Karstedt, Wolfgang, m. Frau, Bremen	Norderneyer Hof
König, Herbert, m. Frau u. Kind, Bielefeld	Friedrichstr. 10
Krämer, Karl, m. Frau, Bremen	Seilerstr. 12
Lederer, Carl, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof

Jetzt wieder Fußball-Toto

Annahmestelle: Heinrichstr., Ecke Friedrichstr.
Annahmeschluss: freitagabends

Lohkamp, Hans, m. Frau, Berlin-Wilmersdorf	Luisenstr. 18
Lübeck, Heinz, Wuppertal	Strandh. Germania
Lucassen, Leonhard, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Pewsum	Moltkestr. 6
Mitschke, Alfred, m. Enkelk., Berlin-Grunew., Kurhotel Kaiserhof	Gartenstr. 54
Möller, Frieda, m. Sohn, Quakenbrück	Luisenstr. 18
Müller, Oskar, Dr., Wuppertal-B.	Brunns Hotel
Niemeyer, Günther, Oldenburg	Brunnenstr. 2
Pauls, Rudolf, Göttingen	Strandh. Germania
Persen, Wilhelm, Dr., m. Frau, Bremen	Norderneyer Hof
Petri, Bernhard, m. Frau, Bremen	Goebenstr. 2
Rodde, Gustav, Hamburg	Südstr. 4
v. Schroeder, Hanna, Anderten ü. Hann.	Kurhotel Kaiserhof
Stalder, Paula, m. Sohn, Berlin N 65	Kurhotel Kaiserhof
Streitwolf, Günther, Cidad Irnjillo (Dom. Rep.)	Norderneyer Hof
Stricker, Charlotte, Hamburg	Friedrichstr. 10
Sudbrak, Egon, m. Frau, Barthel	Strandh. Germania
Theophile, Brunhilde, Marl	Benekestr. 9
Turba, Wilhelm, m. Frau, Sohn u. Tochter, Salzburg (Oesterreich)	Siedlung 18
Woitzel, Berta, Bad Godesberg	

Angemeldet bis 19. Juli mittags

Behrend, Elfriede, Quakenbrück	Wilhelmstr. 2
Bergmeyer, Gisela, m. Schwester, Rheine	Tannenstr. 9
Bergs, Marta, Bielefeld	Winterstr. 11
Bestgen, Fritz, Ibbenbüren	Langestr. 15
Bestgen, Marianne, Ibbenbüren	Langestr. 15
Breslich, Fritz, Aurich	Brunnenstr. 2
Brüggemann, Alice, m. 2 Kindern, Gifhorn	Frisiastr. 24
Burghardt, Ingrid, Hamburg	Strandh. Rixtine
Cassin, Otto, m. Frau u. Tochter, Karlsruhe	Schuchardts Hotel
Dambach, Georg, Köln	Friedrichstr. 40
Eggers, Emmi, Emsdetten	Janusstr. 9
Ehrig, Anneliese, Misburg (Hann.)	Luciusstr. 8
Elze, Karl, Dr., Leer	Frisiastr. 12
Emskötter, M.-L., m. Kind u. Mutter, Berlin-Zehlendorf	Gartenstr. 14
Esche, Arnold, m. Frau, Salzderhelden	Gartenstr. 37
Finckh, Luise, Tübingen	Winterstr. 11
Gladfeld, Fritz, m. Frau, Ahlen (Westf.)	Hotel Rhein. Hof
Golberg, Heinrich, Recklinghausen	Hotel Rhein. Hof

STAATLICHE STRANDHALLEN

Inh. Brand und Fröhle

Das Haus der internationalen Feste — immer wieder ein unvergeßliches Erlebnis!

Täglich ab 21 Uhr **Gesellschafts-Ball**

Sonnabend, 26. 7. 1952: „1001 Nacht“

Sonntag, 27. 7. 1952: „1002. Nacht“

Café - Konditorei

FRÖHLE

gegenüber der Post

in jeder Saison der beliebte
Treffpunkt der Kurgäste

Feinste Kuchen, Torten und Gebäcke,
im Ausschank sämtliche Getränke

Als Gast: **Dodo van Doeren**, die bekannte Diseuse

Es spielen zum Tanz „Die Canaries“

Künstl. Leitung **Michael Probst-Camén**

Versäumen Sie nicht am Weststrand
„Die Piraten-Schänke“ in
den Staatl. Strandhallen aufzusuchen
Gut gepflegte Getränke. Zivile Preise

Im Ausschank:

König-Pilsener

Flughafen-Gaststätte

Inh. E. Brand

Gegenüber der Bundesbahn

Die gepflegte Gaststätte

Im Ausschank: Veltins Pilsener

Halberstadt, Ernst, m. Frau, Bad Homburg	Haus Nordland	Bretthauer, Wilhelm, m. Frau, Bovenden	Pens. Hinrichs
Häußler, Joachim, m. Frau u. 2 Kindern, Norden	Heinrichstr. 2	Brieger, Wolfgang, Stockholm (Schweden)	Hotel Pique
Herzmann, Eduard, m. Frau, Essen-Bredeney	Pens. Meeresstrand	Conrad, Ilse, Wissen (Sieg)	Wedelstr. 8
Hildebrandt, Anna-M., m. Sohn, Neuß	Siedlung 35	Dreyer, Aenne, Brühl	Friedrichstr. 40
Hluchnik, Johannes, m. Frau, Hannover	Benekestr. 55	Dunsche, Arnold, Herne	Nordseeheim
Holtmeier, Gerhard, Bielefeld	Seevilla Miramar	Enderwitz, Renate, Emsdetten	Halemstr. 8
Hoppe, Johann, Ibbenbüren	Langestr. 15	Engbers, Maria, St. Wendel (Saar)	Pens. Seeschwalbe
Hoppe, Anni, Ibbenbüren	Langestr. 15	Felsmann, Maria, Düsseldorf	Moltkestr. 14
Ily, Emilie, m. Nichte, Hagen	Schmiedestr. 13	Fischer, Heinrich, m. Frau, Braunschweig	Haus Franziska
Janowski, Angela, Detmold	Staatl. Kurhotel	Fischer, Willy, m. Frau, Sassenberg	Moltkestr. 16
Jansen, Helga, Bottrop	Staatl. Kurhotel	Fritz, Gerhard, Dr., m. Frau u. Kind, Marburg	Kirchstr. 11
Koch, Carl, Langenbecke	Luciusstr. 28	Gintzel, Kurt, Bielefeld	Luisenstr. 5
Krummert, Juliane, Wernberg (Bay.)	Luciusstr. 1	Goeltz, Gerhard, Wiesbaden	Nordseeheim
Landrock, Rudolf, Bremen	Maybachstr. 33	Grieser, Gretel, Münster	Wilhelmstr. 8
Linkmeyer, Dietrich, Brackwede	Staatl. Kurhotel	Haase, Andreas, m. Frau, Mülheim-Ruhr	Schuchardts Hotel
Lutz, Franz, Wilhelmshaven	Schuchardts Hotel	Hardt, Julius, m. Frau u. 4 Kindern, Berlin-D.	Winterstr. 5
Meier, Berni, m. Kind, Soest (Westf.)	Pens. Villa Inge	Hasenkamp, Hugo, m. Frau, Witten	Strandh. Europ. Hof
Mücke, Fritz, m. Sohn, Steinheim	Gartenstr. 58	Hempel, Margarete, Machenbruch (Lippe)	Luisenstr. 5
Nagel, Gustav, Wilhelmshaven	Schuchardts Hotel	Herbst v. Morgenstern, Ingeborg, Braunschweig	Pens. Seeschwalbe
Nehrdich, Klaus, m. Frau, Eschwege	Herrenpfad 17	Herkomer, Ruth, Dörnigheim	Hotel Pique
Neuhäuser, Werner, Dr., m. Frau u. Kind,		Herold, Alfred, Koblenz	Moltkestr. 4
Hamburg	Haus Nordland	Himscher, Margarete, Castrop-Rauxel	Hotel Pique
Norf, Anneliese, Erkrath	Luciusstr. 1	Horstkötter, Bernhard, Beckum	Schuchardts Hotel
Otthof, Lene, Hagen	Schmiedestr. 13	Huith, Sonja, Düsseldorf	Maybachstr. 11
Otto, Erich, m. Frau, Lünen (Westf.)	Halemstr. 10	Hülsbeck, Ernst, m. Frau, Velbert	Hotel Pique
Paasche, Charlotte, m. 2 Kindern, Lissberg (Hessen)	Winterstr. 24	Hülsmann, Walter, m. Frau, Wuppertal-Vohw.	Damenpfad 18
Reinhardt, Robert, Münster	Haus Nordland	Hutmacher, m. Frau u. Kind, Iburg	Marienstr. 17
Remmes, Josef, Emsdetten	Janusstr. 9	Jeppen, Günter, Burgfeld	Ellernstr. 24
Riesenbeck, Aloys, m. Frau, Oldenburg	Benekestr. 4	Junkers, Emmy, m. Sohn u. Tochter, Krefeld	Schulzenstr. 42
Röver, Martin, Hürth	Luisenstr. 22	Kanneberger, Gerhard, m. Frau, Schloß Holte	Marienstr. 23
Rotter, Ewald, m. Frau, Eutin	Hotel Rhein. Hof	Kornbrust, Marianne, Münster	Pens. Seeschwalbe
Schemm, Karl, Kraghammer	Friedrichstr. 5	Krousky, Julius, Dr., m. Frau, Papenburg	Luisenstr. 23
v. Scheve, Fritz, m. Frau, Oldenburg	Gartenstr. 58	Krupp, Marianne, Kempen	Maybachstr. 11
Schick, Hans, m. Frau u. Kind, Bad Homburg	Strandh. Rixtine	Kühn, Emmy, Lübbecke	Wilhelmstr. 11
Schilinski, Ursula, Berlin	Luisenstr. 39	Küllner, Georg, Kassel	Pens. Seeschwalbe
Schleicher, Brigitte, Kaiserslautern	Winterstr. 19	Labudde, Carla, Bederkesa	Pens. Seeschwalbe
Schmitz, Marie-Luise, Krefeld	Staatl. Kurhotel	Landsberg, Christel, m. Tochter u. Sohn, Erkelenz	Halemstr. 8
Semrau, Brigitta, Dortmund	Maybachstr. 14	Langemeyer, Ludw., m. Fr., Mettingen	Dat Huus an de Waterkant
Schulze, Louise, m. Enkelkind, Wittmund	Knyphausenstr. 25	Lommatsch, Grete, Dortmund	Nordseeheim
Schulte-Borbeck, Böckum-Hövel	Haus Kriegsmann	Lorenz, Heinrich, m. Frau, Gelsenkirchen	Moltkestr. 4
Stolte, Ilse, m. Kind, Bückeberg	Siedlung 35	Luyken, Hugo, m. Frau, 2 Töchtern u. Sohn,	
Stork, Helmut, m. Frau u. Kind, Bielefeld	Benekestr. 55	Hannover	Wilhelmstr. 8
Thuren, Klaus, m. Schwester, Hildesheim	Damenpfad 24	Mans, Ursula, Brandenburg	Damenpfad 18
Thurm, Christa, Hildesheim	Strandh. Rixtine	Maurer, Paul, Beckingen (Saar)	Pens. Seeschwalbe
Uellenberg, Wentzel, Krefeld	Luisenstr. 1	Herzogin zu Mecklenburg, Elisabeth, Eutin	Tannenstr. 15
Urbat, Eva, Hannover	Knyphausenstr. 25	Meier, Hans-Karl, Bad Salzufen	Halemstr. 8
Vetter, Alois, m. Frau, Sohn u. Tochter,		Mesche, Karl, Eickelborn	Schulzenstr. 42
Rambach	Hotel Rhein. Hof	Mielke, Friedrich, m. Sohn, Potshausen	Maybachstr. 12
Vormann, Cläre, Halver	Luisenstr. 1	Müller, Walter, m. Frau, Hamburg	Schuchardts Hotel
Wagner, Ilse, Wilhelmshaven	Hotel Rhein. Hof	Neumann, Otto, m. Frau, Gevelsberg	Viktoriastr. 9
Wahsmann, Wilhelm, Bremen	Haus Nordland	Pawelek, Paula, Neuwietschau	Kirchstr. 11
Wenzel, Ingeborg, m. Kind, Bochum	Maybachstr. 14	Peters, Waldemar, Dr., Bremen	Hotel Pique
Wigankow, Horst, m. Frau, Berlin-Kladow	Benekestr. 55	Pusch, Herbert, Dr., Burgsteinfurt	Pens. Seeschwalbe
Wilhelm, Albert, m. Frau u. Kind, Siegen (Westf.)	Benekestr. 8	Reeder, Doris, Elberfeld	Pens. Fiedler
Worbs, Margarete, Burgdorf (Hann.)	Luciusstr. 1	von Reicker, Charl., m. Kind, Ellerbeck	Brunnenstr. 3
Zettler, Anna, Wildbad (Württbg.)	Winterstr. 11	Rizakowitz, Herta, Berlin-Charlottenburg	Langestr. 8
Zwintscher, Alfred, Heidelberg	Strandhotel Bremer Häuser	Röders, Otto, Soltau	Viktoriastr. 9
		Rösner, Karl, Bad Kissingen	Mühlenstr. 15
		Roß, Sigrid, Oerlinghausen	Luisenstr. 5
		Rüter, Elly, Nienhagen	Luisenstr. 5
		Schäfer, Fr.-Wilhelm, m. Frau u. 2 Kindern,	
		Bruchköbel	Knyphausenstr. 22
		Schmidt, Hilde, Dattenfeld	Wedelstr. 8
		Schnettler, Benedikt, Dr., Hannover	Hotel Pique
		Schott, Walter, Stuttgart	Jann-Berghaus-Str. 43d
		Silber, Gertrud, Heiligenrode	Pens. Seeschwalbe
		Slavicek, Helene, Aschhausen	Kirchstr. 11
		Sträter, Max, m. Frau u. 2 Töchtern, Düsseldorf	Viktoriastr. 8
		Strohmann, Margret, Gelsenkirchen-Buer	Schmiedestr. 8

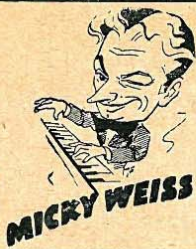
Angemeldet bis 19. Juli abends

Adam, Fritz, m. Frau u. Tochter, Göttingen	Nordseeheim
Anders, Wilhelm, Essen	Dat Huus an de Waterkant
Annschütz, Helga, Gelsenkirchen	Schmiedestr. 8
Bache, Karl, Bad Wildungen	Jann-Berghaus-Str. 43d
Bachmann, Hanna, Wuppertal	Schulzenstr. 42
Berg, Hanna, Brackwede	Gartenstr. 18
Bereifänger, Marianne, Duisburg	Winterstr. 5
Bicker, Else, Brackwede	Gartenstr. 18
Biewer, Berthold, Beckingen (Saar)	Pens. Seeschwalbe
Brebeck, Wilhelm, Neviges	Hotel Pique

Hotel Engehausen

direkt am Kurhaus
Dortmunder Bierpalast und Seefisch-Gaststätte

Täglich ab 20.30 Uhr unterhält Sie der
bekannte Berliner Klavier-
humorist **Micky Weiss** mit seinen Solisten



Tannen, August, m. Frau, Neviges	Hotel Pique
Ternirsen, Milli, Essen	Wilhelmstr. 11
Theelmann, Erwin, Hamburg-Blankenese	Hotel Pique
Thiede, Werner, Wuppertal-E.	Pens. Fiedler
Thümer, Ellen, Wanne-Eickel	Villa Olga
Traub, Lina, Oehringen (Wttbg.)	Jann-Berghaus-Str. 43d
Wendlandt, Ilse, m. Kind, Osnabrück	Wilhelmstr. 8
Weidling, Irma, Langenhagen	Moltkestr. 6
Weyler, Irmgard, Rheydt	Knyphausenstr. 22
Wichert, Gisela, Hamburg-Bahrenfeld	Nordseeheim
Ziegenbruch, Rolf, Bielefeld	Luisenstr. 5
Rudolph, Friedrich, Dr., m. Frau u. Sohn, Berlin-Dahlem	Moltkestr. 14
41 Mütter	Haus Heckenrose

Angemeldet bis 20. Juli mittags

Alles, Waltraud, Münster	Schulzenstr. 30
Appel, Ingeborg, Kopenhagen	Haus Nordland
Arendt, Sigrun, Frankfurt	Strandh. Rixtine
Bald, Josefina, m. Tochter, W.-Elberfeld	Roonstr. 4
Balland, Jaques, Paris	Haus Nordland
Baron, Käte, Barterode	Jann-Berghaus-Str. 28
Baumeister, Willi, Essen	Mühlenstr. 11
Beck, Siegfried, Stierstadt (Taunus)	Bäckerstr. 8
Becker, Erna, m. Tochter, Munster-Lager	Pens. Kleen
Beerbaum, Alex, m. Frau, Köln-Mülheim	Maybachstr. 34
Beringer, Käte, Jugenheim (Hessen)	Kreuzstr. 10
Bitter, Hermann, m. Frau u. Kind, Osnabrück	Hotel Kaiser Franz Josef
Bittkau, Dieter, m. Frau, Hannover	Jann-Berghaus-Str. 43a
Blankenagel, Inge, Dortmund	Pens. Schütte
Blehsman, Erich, Nürnberg	Maybachstr. 11
Brune, Gertrud, Bünde	Strandhotel Rixtine
Brunke, Lore, Hannover	Mühlenstr. 11
Buck, Erna, Durlach	Luisenstr. 18
Buss, Ilse, Höhr-Grenzhausen	Luisenstr. 5
Burchardt, Ursula, Zürich	Damenpfad 24
Christ, Maria, Aschaffenburg	Friedrichstr. 6
Daehlen, Kare, Oslo	Strandh. Rixtine
Daehnke, Elli, Erpen	Schulzenstr. 30
Dahm, Hermann, Damme	Damenpfad 24

Süßer Onkel

Das führende
Süßwaren - Spezial - Geschäft

Friedrichstraße 27

Zum Süßen Onkel

Damm, Walter, Germersheim	Haus Nordland
Denzler, Martha, Erlangen	An der Mühle 11
Dittmer, Hermann, Dr., m. Frau u. 3 Töchtern, Hamburg	Haus Knigge
Domkowski, Gertrud, Berlin	Luisenstr. 28
Doppheide, Heinz, Dortmund	Maybachstr. 11
Drechsler, Hildegard, Wanne-Eickel	Luisenstr. 18
Düringer, Heinrich, m. Tochter, Darmstadt	Kreuzstr. 10
Ebel, Anne, Kassel	Friedrichstr. 6
Ehlers, Joachim, Hamburg	Viktoriastr. 7
Eickhoff, Hildegard, Hamm	Frisiastr. 5
Baron v. Elverfeldt, Hubertus, Canstein	Villa Quisisana
Felske, Laura, m. Schwester, Berlin	Luisenstr. 28
Fortmann, Fritz, Bielefeld	Haus am Meer
Frenzen, Sofie, m. Pflegekind, Krefeld	Kreuzstr. 10
Gand, Martl, Bad Kissingen	Ellernstr. 8a
Genner, Maria, m. Kind, Moers	Feldhausenstr. 1
Gerber, Gerda, m. Kind, Hamburg	Haus Franziska
Gladtfeld, Fritz, m. Frau, Ahlen (Westf.)	Kreuzstr. 10
Grau, Marie-Luise, m. 2 Enkeln, Frankfurt	Luisenstr. 33
Grobba, Udo, Berlin-Lichterfelde	Haus Nordland
Günemann, Alfred, Hamm	Schuchardts Hotel
Hage, Friedrich, Copenbrügge	Hotel Stadt Hamburg
Haefeli, Verena, Zürich	Damenpfad 24
Hartmann, Agnes, m. 2 Kindern, Friedewalde	Haus Nordland
Haufe, Fred, Moers	Pens. Schütte
Heine, Horst, Königshofen	Mühlenstr. 18
Heine, Helga, Königshofen	Mühlenstr. 18
Heim, Klaus, Hamburg-Harburg	Schuchardts Hotel
Herlau, Grete, Durlach	Luisenstr. 18
Herlinger, Georg, Hilden (Rhld.)	Luisenstr. 18
Hilgendorff, Inka, Hoya	Haus Frahm
Hoffmann, Gertrud, Hofgühl (Gießen)	Schuchardts Hotel
Hollmig, Erna, Wiesbaden	An der Schanze 7
Hollmig, Hagen, Wiesbaden	An der Schanze 7
Hörchens, Karlheinz, m. Frau, Kreuztal	Pens. Visser
Huggenberg, Margret, Bochum	Norderneyer Hof
Hutter, Dale, Lynchberg (USA)	Strandh. Rixtine
Jakubowski, Walter, Neukirchen (Krs. Moers)	Pens. Schütte

Strand=Hotel „Europäischer Hof“

Kaiserstraße 12 — Telefon 543

Direkt am Meer — Modern eingerichtete
Zimmer mit Balkon — Lift — Tagungsräume
Großes Seeterrassen-Restaurant

Fröhliche Stunden verleben Sie in unserer neuen *Europa-Bar*, der behaglichsten Hotelbar auf Norderney

Karl-Heinz STRAUCH, Köln a. Rh.,
bringt Sie in Stimmung!

Preise und Leistungen
werden Sie angenehm überraschen!

Besitzer und Leiter: E. BROCKHOFF (vormals Hotel »Der Fürstenhof«, Münster i. W.)



Jacob. Richard, Dr., m. Frau u. Kind, Wiesbaden	Hotel Kaiser Franz Josef
Jacobi. Lisbeth, Wuppertal	Brunnenstr. 6
Jacobs. Hannchen, Bremerhaven	Georgstr. 3
Inhoffen von Ingenhoven, Walther, Dr. m. Frau u. 2 Kindern, Schloßgut Eberhardtsreith	Bäckerstr. 1
Junker, Kurt, Dr., m. Frau, Neunkirchen (Saar)	Strandh. Rixtine
Kämper, Christel, Düsseldorf	Winterstr. 22
Kamperdick, Elisabeth, Münster	Haus Siegfried
Karbe, Hildesheim.	Staatl. Kurhotel
Kath, Irene, Hannover	Brunnenstr. 6
Kellermann, Bert, Dr., Ratingen ü. Düsseldorf	Haus Nordland
Kesseling, Christel, m. Bruder, Paderborn	Jann-Berghaus-Str. 27
Kessler, Hildegard, Grenzau	Luisenstr. 5
Kleinfeld, Walter, Dr., m. Frau u. 2 Töchtern, Wilhelmshaven	Hotel Kaiser Franz Josef
Knizia, Emil, m. Frau u. Kind, Gelsenkirchen-Buer	Haus Knigge
Köhler, Hildegard, Homberg (Hessen)	Strandh. Rixtine
Körner, Egon, m. Frau, Wesum-Steinfurt	Pens. Schütte
Kott, Walter, m. Frau u. Kind, Bremen	Pens. Kleen
Koy, Erich, m. Frau, Frankfurt	Staatl. Kurhotel
Krantz, Johanna, Alsdorf (Aachen)	Mühlenstr. 11
Krauß, Robert, m. Frau, Mannheim	Luisenstr. 18
Krelle, Hermann, m. Frau, Bremen	Pens. Kleen
Kruczkowski, Martha, Berlin	Luisenstr. 28
Kuhaupt, Anton, Bönen	Roonstr. 4
Kuhl, Helmut, Essen	Mühlenstr. 11
Kuhn, Eugen, m. Frau u. Nichte, Sulzbach	Wilhelmstr. 2
Kusel, Inge, Hamburg	Pens. Weber
Lacoste, Claire, Algiers (Frankreich)	Haus Nordland
Langenegger, Edwina, Zürich	Strandh. Rixtine
Litzenburger, Klaus, m. Frau u. Kind, Ratingen	Frisiastr. 15
Manzanares, Henri, Alger (Frankreich)	Haus Nordland
Märker, Elisabeth, Siegen	Haus Siegfried
Marquardt, Jutta, Lübbecke	Wilhelmstr. 11
Martin, Karl, Wolfsburg	Schulzenstr. 2
Meininger, Anneliese, Wolfsburg	Schulzenstr. 2
Meiss, Johann, Krefeld	Pens. Schütte
Mewes, Ernst, Dr., m. Frau, Braunschweig	Herrenpfad 12
Meyer, Helmut, m. Frau, Hameln	An der Schanze 14
Miething, Marie, m. Kind, Hilden (Rhld.)	Luisenstr. 18

Mielke, Sophus, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Helmstedt	Strandhot. Rixtine
de la Motte, Hubert, m. Frau, Kall (Eifel)	Luisenstr. 33
Mühlemann, Hans, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Basel	Pens. Schöneweg
Müller, Walter, Hannover	Brunnenstr. 6
Müller, Erich, m. Frau, Stadthagen	Herrenpfad 12
Natucci, Pierre, m. Frau, Bad Neuenahr	Hotel Kaiser Franz Josef
Nottar, Walter, Köln-Poll	Brunns Hotel
Pötters, Engelbert, m. Frau, Nordhorn	Friedrichstr. 6
Prenger, Helmut, Hamm	Schuchardts Hotel
Pretori, Robert, Bremen	Friedrichstr. 15
Pretzsch, Annemarie, Köln	Maybachstr. 35
Quaden, Elisabeth, m. 3 Kindern, M.-Gladbach	Haus Georg Raß
Rademacher, Heinz, Dr., Essen	Pens. Schütte
Rahe, Gert, Dissen	Brunns Hotel
Reck, Lieselotte, Marl	Brunns Hotel
Reese, Alfred, Hameln	Viktoriastr. 5
Rehak, Magd., Kreuznach	Friedrichstr. 6
Richard, Irmgard, m. Sohn, Frankfurt	Luisenstr. 18
Roedel, Herbert, m. Frau u. Begl., Wuppertal-Elberfeld	Strandhotel Bremer Häuser
Roeder, Christine, Recklinghausen	Strandh. Rixtine
Roscher, August, Aschaffenburg	Gartenstr. 23
Röscher, Peter, Werne	Hotel Stadt Hamburg
Rosenhagen, Kurt, m. Frau u. 2 Töchtern, Lehrte	Winterstr. 25
Rossberg, Heinz, Stuttgart-Wangen	Jann-Berghaus-Str. 33
Roth, Bertl, Kaiserslautern	Pens. Schütte
Sarodnick, Kurt, Dr., m. Frau u. Sohn, Hamburg	Herrenpfad 12
Sauerwein, August, Heide (NRW)	Schulzenstr. 40
Scherer, Elisabeth, Linz (Rh.)	Mühlenstr. 18
Schievenedel, Maria, Dortmund-Hörde	Luisenstr. 18
Schill, Bruno, Dr., Düsseldorf	Winterstr. 22
Schmidt, Otto, m. Frau, Münster	Wilhelmstr. 10
Schmitgen, Kurt, Schwetzingen	Schuchardts Hotel
Schmitz, Helmut, Krefeld	Jann-Berghaus-Str. 28
Schmitz, Maria, Krefeld	Mühlenstr. 18
Schmitz, Rosemarie, m. Nichte, Köln	Strandh. Bremer Häuser
Schneider, Erich-Robert, Dr., Hersbruck (Bay.)	Villa Therese
Schröer, Elli, Kaiserslautern	Pens. Schütte
Schulte, Hans-Jürgen, Sibbersdorf (Eutin)	Haus Nordland
Schüke, Helmut, Hannover	Brunnenstr. 6
Seyfried, Gerhard, Schwenningen	Mühlenstr. 6
Siehof, Leni, Vohwinkel	Mühlenstr. 2
Sixt, Irma, Mainz	Jann-Berghaus-Str. 35
Stahl, Waltraud, m. 3 Kindern, Schönstein b. Wissen	Haus Bruns
Strohmann, Karl-Heinz, Iserlohn	Schmiedestr. 8
Süss, Lothar, m. Frau u. Kind, Krefeld	Kampstr. 11
Terbrack, Otti, Vreden	Hotel Stadt Hamburg
Trützschler, Rosa, m. Sohn u. Neffen, Rheydt	Gartenstr. 8
Uphoff, Fritz, m. Frau u. Kind, Essen	Feldhausenstr. 1
Virnich, Marie-Anne, Linz (Rhein)	Mühlenstr. 18
Volckmann, Harmen, Nordenham	Hotel Stadt Hamburg
Vosberg, Diether, m. Frau, Göttingen	Haus Knigge
Vosberg, Eva-Maria, m. Kind, Norden	Strandstr. 14
Waechters, Jan, m. Frau, Ter Apel (Holland)	Strandh. Rixtine
Wagner, Günter, m. Frau u. Kind, Witten (Ruhr)	Strandh. Rixtine
v. Wallenberg, Hellmut, Remscheid	Kampstr. 11
v. Wallenberg, Gisela, München-Solln	Kampstr. 11
Wegner, Hugo, m. Frau, Bad Neuenahr	Hotel Kaiser Franz Josef
Wilp, Werner, Dr., m. Frau u. Kind, Lengerich	Strandh. Rixtine

SCHUCHARDTS HOTEL

Norderney, direkt am Kurplatz — Fernruf 267
Internationale Küche — Erlesene Weinkarte

Siechen-Bierstuben

ab 20.30 Uhr

Unterhaltungs-Konzert

Hotel-Restaurant

ab 20 Uhr das Schrammel-

Trio Fritz Augustin

„Frasquita“

Die exclusive Tanzbar
Täglich ab 21 Uhr
die Tanzkapelle Edi Fladerer

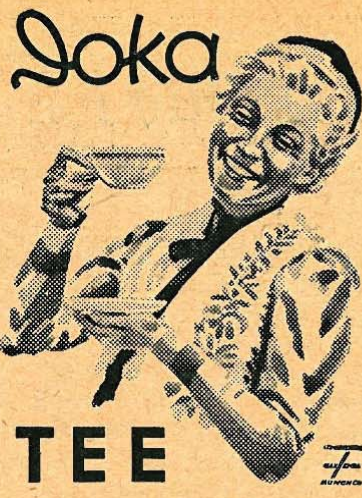
„Kajüte“

Die gemütliche Hausbar
Es spielt
das Duo Lennartz - Nawrocki

Wilper, Meinolf, Ahlen (Westf.) Frisiastr. 5
 Wimmer, Henny, Nürnberg Maybachstr. 11
 Ziemba, Gerhard, Dr., m. Frau u. Kind, Lehrte Richthofenstr. 7
 Zycha, Paula, Bonn Luisenstr. 18

Angemeldet bis 21. Juli mittags

Achterberg, Josefine, m. Enkelkind, Bad Kissingen Damenpfad 18
 Adam, Erich, Mülheim-Ruhr Hotel Rhein. Hof
 Alles, Helga, Ludwigshafen Wedelstr. 5
 Althaus, Inge, Kettwig Hotel Rhein. Hof
 Arntzen, Heinrich, m. Frau u. Kind, Mülheim-Ruhr Jann-Berghaus-Str. 34
 Aurich, Erich, Stuttgart Mühlenstr. 3
 Bähr, Ingrid, Bonn Winterstr. 5
 Ballnus, Friedrich, Bremen Wilhelm-Augusta-Heim
 Bangert, Walter, m. Frau u. 2 Kindern, Mainz-Kastel Knyphausenstr. 6
 Barck, Otto, m. Tochter, Hamm Kurhotel Kaiserhof
 Barth, Gisela, Uelzen Winterstr. 5
 Basel, Erika, Velbert Damenpfad 20
 Bau, Leni, Wiesbaden Wilhelm-Augusta-Heim
 Bäumlner, Gertrud, m. Kind, Bochum Schulzenstr. 28
 Beck, Hannelore, Detmold Heinrichstr. 8
 Becker, Hannelore, Essen-Karnap Haus Rheinland
 Beetz, Heinrich, Wuppertal Haus Columbus
 Behrens, Heinz, Wuppertal Tollestr. 1
 Beudt, Erika, m. Kind, Krefeld Luisenstr. 11
 Bewermeyer, Luise, Paderborn Schulzenstr. 28
 Bickelhaupt, Hans-Dieter, Gevelsberg An der Schanze 9
 Biemer, Fritz, Duisburg Bruns Hotel
 Bienert, Richard, Essen-Steele Pens. Diekmann
 Bierkamp, Lisa, Northeim Pens. Leisse
 Binot, Elisabeth, m. Tochter, Köln-Mülheim Haus Nordland
 Blume, Werner, Siegen Gartenstr. 41b
 Blumenthal, Karl, m. Frau u. 2 Kindern, Duisburg Nordseeheim
 Blumhoff, Hilde, Bremen Kirchstr. 9a
 Böckmann, Rolf, Bremen Frisiastr. 25
 Bödecker, Christa, Hamburg-Rissen Winterstr. 11
 Bölte, Otto, Saarbrücken (Saar) An der Schanze 12
 Bonk, Richard, m. Frau u. 2 Kindern, Gelsenkirchen Benekestr. 47
 Bonn, Hilde, Dr., Siegen Gartenstr. 41b
 Borth, Ingeborg, m. 3 Kindern, Vechta Hansa-Hotel
 Boßdorf, Herbert, m. Frau, Ravolzhausen Brunnenstr. 6a
 Bosnjah, Richard, m. Frau, Bremen Pens. Leisse
 Böttger, Otto, Weidenau Hotel Pique
 Braun, Helene, m. 2 Kindern, Dudweiler (Saar) Kurh. Kaiserhof
 Brinckmann, Kurt, Düsseldorf Kurh. Kaiserhof
 Brinckmann, Walter, Düsseldorf Kurh. Kaiserhof
 Brinkmann, Heinz, m. Frau u. Kind, Mülheim-Ruhr Mühlenstr. 5
 Brockhaus, Alfred, Gevelsberg Pens. Leisse
 Bruck, Manfred, Iserlohn Strandh. Rixtine
 Brumer, Irmgard, Emden Strandvilla Eils
 Bücking, Käthe, m. Kind, Alsfeld (Hessen) Pens. Meeresstrand
 Busch, Hans, Bochum Luisenstr. 33
 Busch, Kurt, m. Frau u. Kind, Wentorf (Holst.) Pens. Cäcilie
 Busse, Rita, Cloppenburg Poststr. 4
 Causemann, Werner, Wuppertal Benekestr. 23
 Claes, Hans, m. Frau, Bremen Herrenpfad 6



SOKA-TEE-IMPORT NORDEN-OSTFRIESLAND

Diekmann, Gerda, Bielefeld Haus Kriegsmann
 Diembeck, W., Melle Halemstr. 15
 Draß, Ursula, Misburg (Hann.) Benekestr. 11
 Dreesmann, Günther, m. Frau, Hachenburg (Rhld.) Damenpfad 14
 Eberl, Bärbel, m. Kind, Bamberg Mühlenstr. 9
 Ebisch, Charlotte, Hannover Hotel Rhein. Hof
 Echelmeyer, Leni, Essen Damenpfad 20
 Eckardt, Arno, Dr., Hamburg Kurhotel Kaiserhof
 Eggers, Hermann, Neuenhaus Wilhelm-Augusta-Heim
 Eigenbrodt, Gertrud, Iserlohn Strandh. Rixtine
 Eiling, Maria, m. Kind, Gronau (Westf.) Halemstr. 12
 Ekkenga, Christa, Emden Strandvilla Eils
 Ellenburg, Kurt, m. Frau, Hamburg Nordseeheim
 Ellerbrock, Hildegard, m. Tochter, Hamburg Haus Franziska
 Erbacher, Mathilde, m. Tochter, Eringsen (Westf.) Damenpfad 5
 Ernst, Otto, m. Frau, Sohn u. Tochter, Philippsthal (Hessen) Luciusstr. 25
 Feitkenhauer, Hilde, Haltern (Westf.) Moltkestr. 7
 Fels, Louise, m. Tochter, Münster Knyphausenstr. 7
 Fengelken, Hanna, Hannover An der Schanze 12
 Ferfers, Franz, m. Frau, Krefeld Goebenstr. 2
 Fiedler, Elfriede, m. 2 Kindern, Wiesbaden Villa Therese
 Finke, Felicitas, Borken Jann-Berghaus-Str. 80
 Fischer, Ingeborg, Berlin-Friedenau Villa Quisisana
 Fischer, Josef, Dr., m. Frau u. 2 Töchtern, Nordenham Hanſa-Hotel
 Flender, Eleonore, Dortmund Damenpfad 30
 Flender, Marianne, Kreuztal Damenpfad 30
 Flottrung, Willi, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Lübeck Janusstr. 12
 Formella, Elisabeth, Bielefeld Winterstr. 5
 Frauenstein, Ruth, Hamburg-Tatenberg Villa Therese
 Frenzel, Hella, Beckum Gartenstr. 17
 Freund, Hedwig, Mannheim-Waldhof Benekestr. 21
 Friedrichs, Rudolf, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Hannover Damenpfad 2
 Frieling, Heinrich, m. Frau, Elsdorf (Rhld.) Pens. Leisse
 Frye, August, m. Frau, Osnabrück Kurhotel Kaiserhof
 Furck, Wilhelm, m. Frau, Essen Kinderheim Arnsberg
 Gahlert, Elisabeth, Chamerau (Bayern) Hotel Pique

Zum Anschluss
 an die in Norddeich ankommenden und abfahrenden Züge
täglich 6-malige Verbindung mit den Dampfern der
Akt.=Ges. Reederei Norden=Frisea
 Fahrpläne kostenlos!

Casino Strandstraße 5 — Telefon 484
Das gepflegte Tanzlokal
Die kleine gemütliche Bar
ES SPIELT:
 Hans Blume mit seinem modernen Unterhaltungs-Orchester
WILL HÖHNE, Käpt'n Bye-bye, bekannt durch alle Sender
Christine Schultz-Ewerth, bekannt durch Radio Oslo, singt für Sie

Schützt die Dünen, benutzt bitte nur die vorhandenen Dünenwege!

Gardtilla, Artur, Essen-Ueberruhr	Bismarckstr. 6	Jungmann, Günter, Bottrop	Haus Rheinland
Garske, Herbert, Bremen	Wilhelm-Augusta-Heim	Jürgens, Liesel, Krefeld	Kurhotel Kaiserhof
Gebert, Heinrich, Hamburg-Harburg	Schuchardts Hotel	Kämmerer, Hedwig, m. 3 Kindern, Vaihingen	Villa Elise
Geisler, Georg, Solingen-Ohligs	Wilhelm-Augusta-Heim	Kampmann, Elmar, Dr., Hagen	Goebenstr. 2
Geisler, Marie-Luise, Einbeck	Villa Westend	v. Karmainsky, Agnes, Berlin	An der Schanze 2
Gerlach, Ingeborg, Langenhagen	Dat Huus an de Waterkant	v. Karmainsky, Charlotte, Essen-Holsterhausen	An der Schanze 2
Giebelhausen, Erna, m. Kind, Braunschweig	Pens. Leisse	Keese, Ingrid, Bremen	Pens. Leisse
Gier, Magda, Aachen	Kurhotel Kaiserhof	Kenning, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Giessler, Wilhelmine, m. 2 Kindern, Emden	Strandvilla Eils	Kerling, Hans, Altenkunstadt (Bayern)	Pens. Matz
Goergen, Otto, m. Frau, Heidelberg	Jann-Berghaus-Str. 50	Kern, Adolf, Mainz	Nordseeheim
Goetz, Hans, Dr., m. Frau, Braunschweig	Nordseeheim	Kerp, Karl, Köln	Strandvilla Eils
Gömman, Ilse, Hannover	Benekestr. 39	Ketterer, Karl, Wiesbaden	Strandh. Europ. Hof
Gontermann, Renate, Rittergut Hörste	Villa Westend	Keuter, Maria, Hagen-Haspe	Moltkestr. 7
Gosewisch, Hanna, Braunschweig	Marienstr. 6	Kirchhoff, Walter, Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 1
Gottschalk, Herta, Geesthacht (Holst.)	Nordseeheim	Klein, Albrecht, m. Frau, Eitorf (Sieg)	Bismarckstr. 6
Grabowsky, Gisela, Essen-Altenessen	Mühlenstr. 9	Klingsöhr, Berti, Essen-Bredeney	Damenpfad 20
Grabowsky, Johanna, Bremen	Pens. Rhein. Küche	Klomps, Elfriede, Essen-Werden	Damenpfad 20
Graetz, Fritz, Altena (Westf.)	Kurhotel Kaiserhof	Klostermann, Marianne, Bremen	An der Schanze 12
Greif, Edith, Nürnberg	Halemstr. 11	Kloust, Manfred, Paderborn	Benekestr. 21
Grohs, Clemens, Altendorf (Ruhr)	Strandvilla Atlantic	Kneip, Maria, Duisburg	Damenpfad 20
Groth, Werner, Dr., Bochum	Tannenstr. 17	Kniep, Johannes, m. Frau, Essen	Haus Rheinland
Güldenstein, Gustav, Dr., m. Frau u. Kind, Riehen (Schweiz)	Strandh. Bremer Häuser	Knölker, Friedel, m. Frau, 5 Kindern u. Hausangest., Bramsche	Winterstr. 16
Günther, Eva, Bremen	Pens. Leisse	Koerber, Anne-Marie, Mainz	Haus Nordland
Gültig, Karl, Heilbronn-Böckingen	Pens. Matz	Köhler, Hugo, m. Frau u. Kind, Frankfurt	Pens. Villa Inge
Hafen, Heinz-Joachim, Duisburg-Beeck	Moltkestr. 7	Kombrink, Elfriede, m. 2 Kindern, Bad Rothenfelde	Südstr. 2
Hagemeyer, Hermann, Minden	Strandh. Bremer Häuser	Kopp, Anneliese, Dortmund	Luisenstr. 20
Hainze, Christine, Bonn	Strandh. Rixtine	Körper, Ilse, Wiedenbrück	Dat Huus an de Waterkant
Harder, Charlotte, m. Schwester Maria, Overath	Pens. Cäcilie	Körper, Luise, Hannover	Hafenstr. 1
Hartmann, Elisabeth, Dr., m. Kind, Naumburg	Strandh. Rixtine	Korbmacher, Karl-Heinz, m. Frau, Krefeld	Jann-Berghaus-Str. 50
Hartmann, Peter, Gevelsberg	Halemstr. 12	Koschorreck, Gerhard, Hemer-Sundwig	Siedlung 72
Haverkamp, Ursula, Oesede	Bruns Hotel	Kramer, Karl, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Henniger, Ilse, Göttingen	Benekestr. 11	Krämer, Paula, Lembruch	Strandh. Bremer Häuser
Hens, Mauritius, Dr., m. Frau, Braunschweig	Hansa-Hotel	Kramp, Karen, Bonn	Strandh. Rixtine
Herold, Clara, Chamerau	Hotel Pique	Kreutzer, Ernst, Herbede (Ruhr)	Villa Elise
Herold, Rudolf, m. Frau u. 2 Kindern, Chamerau	Hotel Pique	Kritzler, Karl, Hohenlimburg	Strandvilla Mathilde
Heyden, Elly, Bremen	Haus Frahm	Krumsiek, Kurt, m. Frau u. Kind, Hannover	Pens. Villa Inge
Hidding, Hilde, Münster	Strandh. Europ. Hof	Kubitz, Martin, m. 2 Töchtern u. Nichte, Kiel	Strandv. Atlantic
Hielscher, U., Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Kuhl, Heinrich, m. Frau, Lüdenscheid	Strandv. Eils
Hillebrand, Leo, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Kühn, Aenne, Wildeshausen	Kirchstr. 9a
Hilling, Gerhard, Papenburg	Haus Meyerdrees	Kumlehn, Walter, m. Frau u. Kind, Braunschweig	Mühlenstr. 8
Hocpfner, Winni, Köln	Kurhotel Kaiserhof	Kummerfeldt, Hedwig, Essen-West	Haus Rheinland
Hoffmann, Joh., m. Frau, Lindlar	Strandh. Bremer Häuser	Küpper, Ernst, Barmen	Kirchstr. 3
Hofmann, Lilo, Velbert	Damenpfad 20	Küsgen, Günther, Dr., Wiehl (Rhld.)	Damenpfad 20
Hofmann, Adam, Hochheim	Kurhotel Kaiserhof	Lamberty, Marylies, Eupen (Belgien)	Pens. Hinrichs
Hohage, Emil, m. Frau, Essen	Haus Rheinland	Landau, Kurt-Heinz, m. Frau, Salzberg (Hessen)	Dat Huus an de Waterkant
Hohwy, Ellen, Hamburg	Hotel Engehausen	Lankenau, John, Germantown (USA)	Strandh. Rixtine
Hollmann, Friedel, Iserlohn	Mühlenstr. 16	Lauvers, Max, m. Frau u. Kind, Essen-Karnap	Haus Rheinland
Holtrichter, Gertrud-Elis., Bottrop	Haus Rheinland	Lehmann, Rudolf, m. Frau, Biglen (Schweiz)	Haus Franziska
Holzappel, Hilde, Overath	Haus Nordland	Lemmer, Kath., Trier	Luciusstr. 5
Höpfner, Margot, Hamburg	Strandh. Europ. Hof	Levin, Burkhard, Dr., m. Frau u. Kind, Bad Kissingen	Benekestr. 11
Hoppen, Jakob, Köln-Mülheim	Haus Nordland	Liebsets, Johanna, Frankfurt	Wilhelmstr. 12
Horney, Ria, Bottrop	Haus Rheinland	Lindner, Heinz, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Hoursch, Hans, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Linhoff, Margarete, Lippstadt	Haus Daheim
Hühn, Arnold, m. Frau, Hamburg	Nordseeheim	Lohse, Mia, Solingen	Wilhelm-Augusta-Heim
Hülsmann, Inge, Heepen	Haus Nordland	Lohmann, Karl, m. Frau, Hannover	Villa Contessa
Immisch, Günter, Altenessen	Pens. Dieckmann	Lohnau-Schneeberger, Ferdinand, m. Frau, Bremen	Villa Mathilde
Jacoby, Wilhelm, Altendorf-R.	Strandvilla Atlantic	Löhr, Käte, Wiesbaden	Gartenstr. 41b
Jacubeit, Heinz, m. Frau, Berlin	Strandhotel Germania	Lubetzki, Rudolf, m. Frau u. 2 Kindern, Frankfurt-Höchst	Nordseeheim
Jagenberg, Paul, m. Frau, Solingen	Haus Daheim	Ludes, Josef, Wiesbaden,	Gartenstr. 41b
Janas, Gertrud, m. Kind, Gladbeck	Knyphausenstr. 6		
Jeckel, Karl, Wolfsburg	Mühlenstr. 6		
Jeschke, Rita, Essen	Luisenstr. 11		

HOTEL RHEINISCHER HOF

Bes.: Otto Tanke

Telefon 236

in zentraler, ruhiger Lage — Ganzjährig geöffnet — Fließendes kaltes und warmes Wasser

Besuchen Sie das **Speise-Restaurant** und die gemütliche **Bierstube**

STADTSCHÄNKE

„SEEHUND“

Ludwig, Fritz, Oldenburg	Hotel Pique	Nöding, Heinrich, Weiterode (Hessen)	Haus Delang
Lüker, Ferdinande, Herne	Jann-Berghaus-Str. 73	Oehme, Christine, Bielefeld	Damenpfad 9
Lütkenherm, Therese, Essen-Karnap	Haus Rheinland	Oellig, Gerhard, Wanne-Eickel	Jann-Berghaus-Str. 43a
Lützenburger, Walter, Lüdenscheid	Schulzenstr. 20	Oevermann, Josef, Münster	Strandh. Europ. Hof
Massmann, Irmgard, m. Kind, Gladbeck	Knyphausenstr. 6	Orzech, Hannelore, Buer-Schohrn	Haus Rheinland
Majewski, Josef, m. Frau, Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 43b	Ossmann, Hans, Frankfurt	Benekestr. 13
Martiny, Wolfgang, m. Frau, Solingen	Wilhelm-Augusta-Heim	Ostdickenberg, Anneliese, Oelde	Hafenstr. 1
Maskell, Peter, London	Strandh. Rixtine	Otto, Margot, Hamburg	Villa Therese
Mathes, Wilhelmine, Köln-Lengerich	Benekestr. 39	Over, Margrit, Aachen	Villa Elise
Meigen, Hanni, Gelsenkirchen	Haus Rheinland	Pache, Klaus, Springe	Pens. Hinrichs
Meier, Helmut, Bremen	Frisiastr. 25	Panhans, Annemarie, Oelde (Westf.)	Hafenstr. 1
Meiering, Gisela, Essen	Kurhotel Kaiserhof	Pape, Anny, m. 2 Kindern, Paderborn	Schulzenstr. 28
Meine, Leni, Oldenburg	Pens. Schöneweg	Pellens, Hans W., Bremen	Wilhelm-Augusta-Heim
Meintrup, Paula, Benteler (Westf.)	Tannenstr. 17	Peltzer, Hildegard, Köln-Nippes	Dat Huus an de Waterkant
Merdes, Erni, Buer	Jann-Berghaus-Str. 71	Peters, Anne, Wesel	Kirchstr. 9a
Merkel, Georg, m. Frau, Dortmund	Winterstr. 25	Peters, Irene, Köln	Kurhotel Kaiserhof
Metzelder, Franz, Mülheim	Haus Rheinland	Petersen, Jens, m. Schwester, Recklinghausen	Damenpfad 5
Meurer, Paula, Köln	Haus Nordland	Petzhold, Lotte, Wuppertal-E.	Hafenstr. 1
Moench, Anneliese, m. 3 Kindern u. Bed., Geisenbrunn b. München	Damenpfad 18	Pischkowski, Helga, Misburg (Hann.)	Benekestr. 11
Möllers, Josef, m. Frau, Recke	Hotel Rhein. Hof	Plinke, Walter, Uslar	Benekestr. 11
Möllers, Robert, Bielefeld	Hotel Rhein. Hof	Poestgen, Grete, Essen-Kray	Kurhotel Kaiserhof
Momberg, Christian, m. Frau u. Tochter, Rotenburg	Wedelstr. 2	Polle, Gertrud, Hamburg	Haus Franziska
Mondorf, Anneliese, Essen	Haus Rheinland	Preisig, Rüdiger, Langenhagen	Dat Huus an de Waterkant
Müller, Hilde, Fulda	Damenpfad 30	Pries, Jutta, Lübeck	Hotel Engehausen
Müller, Ruth, Kassel	Winterstr. 5	Puhl, Lothar, m. Frau u. Kind, Frankfurt	Pens. Villa Inge
Müller, Emmy, Bonn	Winterstr. 5	Püst, Else, Frankfurt	Damenpfad 30
Müller, Liesel, Gelsenkirchen	Benekestr. 21	Radtke, Erich, Wuppertal	Jann-Berghaus-Str. 30
Müller, Herbert, m. Frau, Hamburg-Harburg	Haus Columbus	Rassau, Karl, m. Frau u. Nichte, Aurich	Georgstr. 2
Müller, Marga, m. Kind, Alsbach (Hessen)	Tollestr. 1	Reda, Armin, m. Frau, Bochum	Frisiastr. 22
Müller, Grete, Duisburg	Damenpfad 20	Redelstorff, Alfred, m. Frau, Lübeck	Nordseeheim
Müller-Kartung, Wolfgang, Hannover	Kurhotel Kaiserhof	Remmert, Peter, Langenfeld	Knyphausenstr. 7
Munte, Hans, Klein-Stöckheim	Kurhotel Kaiserhof	Repp, Waltraud, Bremen	Moltkestr. 7
Nanz, Anni, Frankfurt	Tannenstr. 15	Baronin v. Renteln, Madeleine, Mülheim-Ruhr	Kurb. Kaiserhof
Niemann, Elfriede, m. 2 Kindern, Bremen	Pens. Leisse	v. Reth, Kurt, Gevelsberg	Pens. Leisse
Nitsche, Max, m. Frau, Solingen	Wilhelm-Augusta-Heim	Richter, Gerhard, Hohenlimburg	Haus Ostende
Nix, Karl, Bremen	Kurhotel Kaiserhof	Richter, Marie-Luise, Bad Godesberg	Haus Columbus
Noack, Hans, m. Frau, Düren	Hafenstr. 1	Richter, Otto Jochen, Köln-Lindenthal	Wilhelm-Augusta-Heim
		Ricken, Hans, m. Frau, Krefeld	Nordseeheim
		Riedwil, Ernst, m. Frau, Biglen (Schweiz)	Haus Franziska
		Robrecht, Grete, Dr., Neuenrade (Westf.)	Strandv. Eils

Atlantic-Whirl-Bar

Die künstlerisch gestaltete Bar am Weststrand, Ausgang Strandstraße.
Die Bar der bequemen
Hocker und Federholz-Sessel.

Creme-Eis,
Milch-Misch-Getränke,
Vollmilch- und Sahne-Shakes,
auch mit edelstem Alkohol,
gemixt von Joachim
Preetorius, 1950 und
1951 Chef-Mixer der Bar
und Milchbar der Kurhaus-
Betriebe Bad Pyrmont

Frigidaire-Kühlung



Strandvilla Atlantic
Bes.: Joh. Campen



Röder, Günter, Duisburg	Strandv. Eils	Schüring, Kläre, Drevenach	Mühlenstr. 12
Rogalla, Hildegard, Gelsenkirchen	Wilhelm-Augusta-Heim	Schütte, Fritz, m. Frau u. 2 Kindern, Sülbeck J.-Berghaus-Str. 25	Luisenstr. 20
Rohde, Margot, Bochum-Stiepel	Halemstr. 11	Schwalbe, Elisabeth, Traben-Trarbach	Kurhotel Kaiserhof
Röhrig, Heinz, m. Frau, Solingen	Wilhelm-Augusta-Heim	Schwan, Maria, Aachen	Kurhotel Kaiserhof
Röhrs, Jürgen, m. Frau u. Kind, Bremen	Halemstr. 15	v. Schwerzenbach, Wolfgang, Bregenz	Wilh.-Aug.-Heim
Rolf, Wilhelm, m. Frau, Hannover	Pens. Meeresstrand	Seeba, Irmgard, m. 2 Kindern, Hannover	Haus Kriegsmann
Rommel, Hans, m. Frau, Harburg	Haus Columbus	Seifert, Luise, Wiebelskirchen	Strandh. Bremer Häuser
Roppel, Elisabeth, Bebra (Hessen)	An der Schanze 12	Siebert, Charlotte, Riehen (Schweiz)	Strandh. Bremer Häuser
Roter, Theo, m. Frau u. 2 Kindern, Hannover	Haus Daheim	Simons, Hildegard, m. 2 Kindern u. Bed., Krefeld	Luisenstr. 11
Rothfels, Hildegard, Essen	Villa Contessa	Simson, Gerhard, Dr., m. Frau, Stockholm	Villa Quisisana
Ruchelka, Elsbeth, m. Kind, Recklinghausen	Seilerstr. 1a	Singer, Gisela, Düsseldorf	Haus Columbus
Rumpel, Karl, Frankfurt	Luisenstr. 23	Stallmann, Bernd, Essen	Hotel Rhein. Hof
Sadowski, Lore, Essen-Karnap	Haus Rheinland	Stark, Helmut, Grevenbroich	Jann-Berghaus-Str. 45
Sander, Edith, Dortmund	Damenpfad 18	Staub, Rudolf, Konolfingen (Schweiz)	Haus Franziska
Sanders, Gertrud, m. 2 Kindern, Meppen	Haus Daheim	Steinmeyer, Horst, Bielefeld	Haus Kriegsmann
Sarry, Alexander, Göttingen	Hansa-Hotel	Stender, Herbert, Mainz	Nordseeheim
Schäck, Cäcilie, Köln	Villa Elise	Stockhofe, Bernhard, m. Frau, Wuppertal	Tannenstr. 17
Schäfer, Leni, Wildeshausen	Kirchstr. 9a	Stoll, Franz-Josef, m. Frau u. Kind, Köln-Mülheim	Haus Seeblick
Schembecker, Rudolf, Beckum	Luisenstr. 11	Stöppler, Horst, Münster	Knyphausenstr. 7
Schenk, Elisabeth, Münster	Damenpfad 20	von Streick, Katja, Plön	Damenpfad 18
Scherer, Anni, m. Pflegesohn, Wiebelskirchen	Haus Kriegsmann	Strobach, Heinrich, Hannover	Jann-Berghaus-Str. 44a
Scherrer, Anneliese, m. Kind, Hagen	Hotel Rhein. Hof	Stuhlmann, Elvira, Wandhofen	Schulzenstr. 21
Schewe, Gerda, Wolmarstein	Feldhausenstr. 1	Sutz, Robert, m. Frau u. 2 Kindern, Zürich	Strandh. Europ. Hof
Schleuter, Resi, Bottrop	Haus Rheinland	Teckenbrock, Georg, Osnabrück	Strandh. Bremer Häuser
Schlutt, Maya, Hillegossen	Haus Delang	Tegeler, Freya, Uelzen	Winterstr. 5
Schmeil, Walter, Dr., m. Frau, Wien	Villa Quisisana	Terner, Erich, m. Frau, Bremen	Pens. Leisse
Schmeer, Sophie, m. 3 Kindern, Banen-Oelde	Haus Seeblick	Teschendorff, Dietrich, m. Frau, Duisburg	Pens. Rhein. Küche
Schmelter, Grete, m. Sohn Berlin-Steglitz	Haus Meyerdrées	Thiele, Karl, Bochum	An der Schanze 9
Schmedthauer, Heinz, Mülheim-Ruhr	Haus Rheinland	Thomalla, Ruth, Solingen	Wilhelm-Augusta-Heim
Schmid, Anneliese, München	Friedrichstr. 5	Thonemann, Cilli, m. Schwester, Warburg	Mühlenstr. 12
Schmidt, Paula, Wuppertal-E.	Hafenstr. 1	Totzke, Heinz, Altendorf (Ruhr)	Strandv. Atlantic
Schmidt, Emma, Eßlingen	Luciusstr. 11	Treckmann, Wilh., Essen-Karnap	Haus Rheinland
Schmidt, Gust., m. Frau u. 2 Kind., Osnabrück	Damenpfad 22	van Treek, Jos., Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Schmidt, Lina, Heidelberg	Nordseeheim	Trnowetz, Josef, Nieder-Mockstadt	Friedrichstr. 5
Schmidt, Hildegard, Wolfsburg	Mühlenstr. 6	Troll, Manfred, m. Frau u. 2 Kindern, Stadthagen	Haus Columbus
Schmithüsen, Erwin, Altendorf (Ruhr)	Strandv. Atlantic	Vibrans, Rudolf, m. Frau u. 2 Kind., Düsseldorf	Haus Franziska
Schmitt, Hannelore, Werbach (Tauber)	Pens. Meeresstrand	Vollmer, Albert, m. Frau, Essen-Werden	Jann-Berghaus-Str. 45
Schmitz, Hans, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Wagener, August, m. Tochter, Solingen	Wilhelm-Augusta-Heim
Schmidt, Gerhard, Gelsenkirchen	Benekestr. 22	Wagener, Heinrich	Haus Columbus
Schmitt, Ilse, Gelsenkirchen	Winterstr. 20	Wassermann, Hilde, m. 2 Kindern, Riesenbeck	Herrenpfad 6
Schnevoigt, Renate, Braunschweig	Kurhotel Kaiserhof	Wehlitz, Heinz, Mülheim	Haus Rheinland
Schreiber, Waltrud, Bad Salzuflen	Luisenstr. 21	Weick, Ingeborg, Solingen	Wilhelm-Augusta-Heim
Schubert, Elisabeth, Neustadt (Bayern)	Hotel Phönix	Weier, Ulrich, m. Frau, Essen-Werden	Haus Kriegsmann
Schuchard, Christel, Frankfurt	Schmiedestr. 12	Weih, Hans-Günther, Duisburg	Moltkestr. 7
Schumacher, Ellen, m. Kind, Hannover	Winterstr. 20	Weiland, Elli, m. 2 Kindern, Hannover	An der Schanze 12
Schwalenberg, Margitta, Köln-Raderthal	An der Schanze 13	Welling, Helene, Köln-Lengerich	Benekestr. 39
Schwarz, Elsa, Essen	Hotel Phönix	Werner, Helmut, Frankfurt	Seilerstr. 1a
Schneeberger, Emmy, Bremen	Strandvilla Mathilde	Werr, Marinka, Darmstadt	Hotel Kaiser Franz Josef
Schneider, Brigitte, Schwelm	Villa Elise	Wiegand, Fritz, m. Frau, Essen	Wedelstr. 2
Schölnerstedt, Hans-Günther, Essen	Haus Rheinland	Wieland, Marianne, Bochum	Luisenstr. 33
Scholz, Asta, Kassel	Benekestr. 11	Wildauer, Herbert, Essen	Bismarckstr. 5
Schönwetter, Helga, Coesfeld	Marienstr. 23	Wilimek, Franz, m. Frau, Schwäbisch-Gmünd	Villa Elise
Schubert, Ilse, m. Kind, Bad Homburg	Haus Meyerdrées	Willerding, Luise, Hannover	Hafenstr. 1
Schülke, Marta, Dortmund	Damenpfad 18	Willers, Martha, Schwelm	Haus Delang
Schulmeister, Kurt, Wiesbaden	Gartenstr. 41b	Wittemeyer, Lore, Bielefeld	Haus Kriegsmann
Schulze, Erwin, Essen	Haus Kriegsmann	Wittemeyer, Egon, Bielefeld	Luisenstr. 20
Schulze, Otilie, Frankfurt	Kurhotel Kaiserhof	Wünsche, Bruno, Dr., m. Frau, Hamburg	Pens. Villa Inge
Schumacher, Hermann, m. Frau, Osnabrück	Damenpfad 20	Wynant, Ursula, Cloppenburg	Poststr. 4
Schumann, Hilde, Frankfurt	Villa Quisisana	van Zeeland, Elfriede, Düsseldorf	Haus Seeblick
Schünke, Heinz, m. Frau, Bottrop	Mühlenstr. 15	Ziegenhirt, Hans, m. Frau, Iserlohn	Strandh. Europ. Hof
		Zimmermann, Rita, Köln-Niehl	Pens. Cäcilie
		Zmy, Annelies, Eßlingen	Luciusstr. 11
		Zölle, Helga, Oberursel	Hotel Rhein. Hof

Kurt Winhold,

Anzeigenwerber

Damenpfad 11

steht allzeit zu Ihrer

Verfügung

Schwerhörige

Bevor Sie einen Hörapparat kaufen, prüfen Sie den **BEOTON** Kleinst-Sieger-Sie den Apparat halten ihn 8 Tage ohne Kaufzwang zur Probe im eigenen Heim

BRUNO OLLMANN
Spezialfabrik elektr. Hörapparate
Essen 201, Kurfürstengstraße 1
Niederl. in Berlin, Hamburg, Hannover, Köln
Ratenzahlung bis 6 Monate

Photo-Elite Das Fachgeschäft für Amateure

Friedrichstr. 12 - Tel. 404

Strandaufnahmen

MADAME

Hubert Quint

Strandstraße 12 - Telefon 202

Spitzenleistung der Frisierkunst und Kosmetik

Spezialität: Haarfarben

On parle français English spoken Man sprekt neederlands

Angemeldet bis 21. Juli abends

- | | | | |
|---|--------------------|--|-----------------------|
| Adamietz, Lorenz, Dr., m. Frau, Arnberg | Haus Sandburg | Donath, Arthur, Göttingen | Damenpfad 21 |
| Ahrend, Walter, m. Bruder, Erkelenz | Schmiedestr. 12 | Donner, Franz, m. Frau, Dortmund | An der Schanze 13 |
| Albers, Lieselotte, m. Kind, Castrop-Rauxel | Heinrichstr. 7 | Dreyer, Rudolf, Münster | Friedrichstr. 28 |
| Alberti, Hildegard, Brambauer, | Friedrichstr. 23 | v. d. Driesch, Ruth, M.-Gladbach | Moltkestr. 7 |
| Alexander, Erika, Wuppertal | Pens. Fiedler | Droste, Anton, Buer | Luisenstr. 16 |
| Alleck, Bodo, | Kurhotel Kaiserhof | Durker, Herbert, Osnabrück | Winterstr. 20 |
| Althaus, Peter, Dortmund | Gartenstr. 38 | Dux, Marianne, m. Bruder, Bomlitz | Schulzenstr. 14 |
| Anders, Erich, m. Frau, Unna | Haus Grimm | Ebbrecht, Wilhelm, Münster | Pens. Schütze |
| Askamp, Adolf, m. Frau, Bremerhaven | Pens. Plagge | ten Eikelder, Erich, m. Frau, Tochter u. Pflegekind, | Kurhotel Kaiserhof |
| Aurin, Ellen, Bad Lauterberg | Kurhotel Kaiserhof | Gütersloh | Frisiastr. 25a |
| Axen, Günther | Kurhotel Kaiserhof | Ekeroot, Elfriede, Lübeck | Moltkestr. 6 |
| Baar, Sigrid, Stuttgart | Mühlenstr. 5 | Elster, Wolfgang, Hilden | Heinrichstr. 7 |
| Baaske, Christel, Mannheim | Haus Sandburg | Erb, Werner, Münster | Strandh. Rixtine |
| Baltz, Walter, Wiesbaden | Kurhotel Kaiserhof | Faber, Klaus, m. Frau, Saarbrücken | Schulzenstr. 18 |
| Bauer, Charlotte, Braunschweig | Kurhotel Kaiserhof | Fahrig, Wilhelma, Kirschweiler | Siedlung 65 |
| Behr, Josef, m. Frau, Aachen | Halemstr. 16 | Falkenberg, Walter, m. Frau u. 2 Kindern, Berlin | Haus Anhalt |
| Bergmeyer, Otto, Rheine | Gartenstr. 39 | Fecher, Elisabeth, m. Tochter, Seligenstadt | Jann-Berghaus-Str. 79 |
| Biermann, Elfriede, Nürnberg | Pens. Fiedler | Felslau, Gregor, Solingen-Wald | Wiedaschstr. 4 |
| Blüggel, Maria, Kassel | Haus Sandburg | Fiebelkorn, Rudolf, m. Frau, Saarbrücken | Mühlenstr. 7 |
| Bockhorn, Lore, m. 2 Pflegekindern, Eilhausen | Gartenstr. 18 | Fiege, Kurt, m. Frau, Stuttgart | Pens. Fiedler |
| Böhme, Edith, Kassel | Frisiastr. 23 | Frank, Elfriede, Nürnberg | Damenpfad 19 |
| Böhnke, Eva, Nordhorn | Hotel Seeadler | Fuierer, Edw., Dr., m. Frau u. 2 Kind., Kitzingen | Haus Anhalt |
| Bollmann, Christian, m. Frau, Bremen | Seilerstr. 15b | Gast, Anneliese, Seligenstadt | Friedrichstr. 23 |
| Bomann, Margareta, Uppsala (Schweden) | Moltkestr. 14 | Gerken, Elisabeth, Essen | Hotel Phönix |
| Born, Ilse-Marie, Nordenham | Heinrichstr. 7 | Gmelich, Sigrid, Großbottwar | Hotel Phönix |
| Brück, Marianne, Kaiserslautern | Kreuzstr. 12 | Gmelich, Elisabeth, Großbottwar | Kurhotel Kaiserhof |
| Bruckhuisen, Lucie, Stuttgart | Haus Grimm | Großling, Otti, Westönnen | Damenpfad 23 |
| Bühler, Hans-Georg, Oldenburg | Luisenstr. 21 | Golding, Philip, London | Frisiastr. 10 |
| Ruhloff, Elly, Brambauer | Friedrichstr. 23 | Gosewinkel, Friedrich, m. Frau u. 2 Kindern, | Gartenstr. 38 |
| Bürkmann, Otto, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, | Damenpfad 19 | Wiescherhöfen | Adolfsreihe 1 |
| Speyer | Tollestr. 7 | Gottspenn, Kurt, Bielefeld | Damenpfad 21 |
| Busse, Wolfgang, m. Frau u. 2 Töchtern, Stuttgart | Frisiastr. 23 | Grämer, Waltraud, Bremen | Wilhelmstr. 10 |
| Claussen, Heinz-Helm., Hamburg | Heinrichstr. 7 | Grandenberg, Hans, m. Frau, Fallersleben | Strandh Rixtine |
| Comps, Heinrich, Münster | Knyphausenstr. 17 | Gross, Hildegard, Köln-Braunsfeld | Luisenstr. 16 |
| Czerlinsky, Horst, m. Frau, Bad Ems | An der Schanze 13 | Gross, Irma, Wemmetweiler | Haus Grimm |
| Dachwitz, Hildegard, m. Tochter, Hameln | Haus Sandburg | Groth, Leo, m. Frau, Brilon | Benekestr. 37 |
| Delewski, Alfred, Bremen | Wilhelmstr. 10 | Gruber, Hans, Wien | Damenpfad 21 |
| Dobrzynski, Fritz, m. Frau u. 2 Kindern, | Winterstr. 3a | von Guenther, Hans-Joachim, Bremen | |
| Berlin-Friedenau | | Günther, Marie, Brachwede | |
| Dolhart, Edeltraud, Marl | | | |



Staatliches Kurhaus

Montag, den 28. Juli 1952, 21 Uhr:

Rosenfest / Wahl der Rosenkönigin

im Großen Kurhaussaal — Eintritt DM 1.—

Donnerstag, den 31. Juli 1952, 21 Uhr:

Reunion

Eintritt DM 3.—, für Kurkarteninhaber DM 1.—

Es spielt das Tanzorchester **Erich Roesner** mit seinen Solisten

Besuchen Sie bitte nach der Veranstaltung die elegante Bar im Kurhaus

Haardt, Richard, Leverkusen-Wiesdorf	Maybachstr. 6	Lomnatsch, Georg, Dortmund	Kurhotel Kaiserhof
Haardt, Marlene, Leverkusen-Wiesdorf	Maybachstr. 6	Longuich, Kurt, m. Frau u. Kind, Wiesbaden	Schulzenstr. 17
Hacker, Gertrud, Hameln	Schulzenstr. 18	van de Loo, Ursel, Bad Nenndorf	Haus Anhalt
Haebler, Helmut, Aachen	Schulzenstr. 17	Lorenz, Ernst, m. Frau u. 2 Kindern, Osnabrück	Haus Grimm
Hager, Emma, m. Kind, Mannheim	Halemstr. 3	Lück, Rolf, Solingen	Benekestr. 50
Hartmann, Iserlohn	Maybachstr. 6	Lutze, Gertrud, Mittelbuchen	Schulzenstr. 18
Heinz, Trudi, Cronenberg	Winterstr. 29	Lutze, Hedi, Mittelbuchen	Schulzenstr. 18
Heininger, Rudolf, m. Frau u. Kind, Mainz	Friedrichstr. 10	Maguise, Patricia, Baltimore (USA)	Moltkestr. 14
Hellkötter, Helmut, Dortmund	Hotel Phönix	Maitzner, Viktor, m. Frau, Berlin-Schöneberg	Luciusstr. 3
Hellwig, Martha, Hemer	Gartenstr. 9	Martin, Kurt, m. Frau, Haan	Haus Sandburg
Herre, Maria, m. Tochter, Kassel	Heinrichstr. 7	Mathias, Fritz, Peine	An der Schanze 8
Heyer, Gerd, Schwelm	Damenpfad 2	Meese, Otto, Dr., Buer	Luisenstr. 16
Hillesheim, Wilh., Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Mehler, Gisela, Berg.-Gladbach	Gartenstr. 38
Hiltebrand, Hans, m. Frau u. Pflegek., Zürich	Knyphausenstr. 17	Meier, Helmut, Osnabrück	Winterstr. 20
Hluchnik, Johannes, m. Frau, Hannover	Jann-Berghaus-Str. 70	Merget, Maria, Klein-Krotzenburg	An der Schanze 13
Hoch, Margrit, Aachen	Hotel Phönix	Meyer v. Achenbach, Rich., m. Frau, Sohn u. Tochter,	Villa Contessa
Hody, Walter, Aachen	Schulzenstr. 17	Salkjobaden (Schweden)	Friedrichstr. 28
Hoffmann, E., m. Frau u. Enkel, Velbert	Damenpfad 23	Mierzowski, Otto, Münster	Haus Nordstern
Holz Hüter, Erna, m. 2 Kindern, Bremen	Luisenstr. 33	Müller, Alistair, Gartferry (Schottland)	Kurhotel Kaiserhof
Hönle, Dorothea, Braunschweig	Heinrichstr. 7	Mohn, Mathilde, m. Sohn, Essen-Ueberruhr	An der Schanze 13
Horn, Oskar, m. Frau, Duisburg	Bogenstr. 4	Möller, Heinrich, Gevelsberg	Frisiastr. 25a
Hörning, Emilie, m. Kind, Koblenz	Kurhotel Kaiserhof	Müller, Erna, Lübeck	Frisiastr. 25a
Horsch, Cornelia, m. Kind, Elberfeld	Luciusstr. 10	Müller, Hans-Erich, Lübeck	Winterstr. 20
Huber, Rosi, Iserlohn	Frisiastr. 10	Müller, Heinrich, m. Frau u. Tochter, Bochum	Damenpfad 19
Hufmann, Franz, Duisburg	Friedrichstr. 23	Müller, Wilhelm, m. Frau u. 2 Kindern, Fritzlar	Haus Nordstern
Huke, Anneliese, Oldenburg	Luisenstr. 21	Mundt, Edith, m. Kind, Bünde	Haus Wedel
Hundgeburth, Erna, Köln	Wiedaschstr. 4	Neidhardt, William, m. Frau, Kind u. Bed.,	Kurhotel Kaiserhof
Huth, Ilse, Dassel	Haus Sandburg	Oldenburg	Strandh. Rixtine
Hyde, Jonathan, Beaumont (Brit. Westafrika)	Damenpfad 23	Nelles, Irmgard, m. Kind, Dorschlag	Hotel Phönix
Jenatschek, Alwin, Münster	Heinrichstr. 7	Neu, Margret, Neheim	Damenpfad 23
Jencio, Irmgard, Brackwede	Damenpfad 21	Neumann, Max, Wuppertal-B.	Hotel Phönix
Kamp, Theo, Hüls	Mühlenstr. 5	v. Neumann, Ewald, Clausthal	Hotel Phönix
Karper, Helmut, m. Frau, Essen	Luisenstr. 21	Oberquelle, Wilhelm, m. Frau, Stolzenau	Hotel Seeadler
Kasischka, Paula, Düsseldorf	Schmiedestr. 8	Oehler, Kurt, Osnabrück	Moltkestr. 7
Kastens, Ahrend, m. Frau u. Kind, Bremen	Moltkestr. 6	Offergeld, Josef, M.-Gladbach	Moltkestr. 9
Kater, Konrad, m. Frau, Hamburg	Moltkestr. 14	Ott, Lou, m. Mutter, Düsseldorf	Bruno Hotel
Kellermann, Leni, Oedt	Hotel Seeadler	Pankow, Fritz, m. Frau u. 2 Söhnen, Saarbrücken	Gartenstr. 39
Kleemann, Karlheinz, m. Frau u. Kind, Hamburg	Moltkestr. 14	Paullak, Emmy, Bochum	Gartenstr. 39
Klein, Marta, Kelkheim	Schmiedestr. 12	Peek, Eleonore, Rheine	Bäckerstr. 11
Klinke, Walther, Altena	Strandh. Rixtine	Petschner, Andreas, m. Frau, Dortmund	Ellernstr. 28
Klipphalm, Hans-Heinrich, Stuttgart	Moltkestr. 16	Pirstädt, Grete, m. Tochter, Göttingen	Hotel Phönix
Kluth, Gisela, Mechernich	Halemstr. 11	Pohlmann, Klaus, Herdorf	Siedlung 35
Knaden, Alfons, m. Frau u. Kind, Herne	Heinrichstr. 7	Pretschmer, Ernst, m. Frau u. Mutter, W.-Barmen	Winterstr. 20
Knorr, Hannelore, m. Kind, Neustadt (Coburg)	Hotel Phönix	Preuss, Friedrich, Osnabrück	Damenpfad 21
Kottmeier, Margret, m. Schwester, Bad Oeynhausen	A. d. Mühle 4	Puls, Ilse, Hannover	Wilhelmstr. 12
Koch, Annemarie, m. Kind, Celle	Haus Eils	Pultke, Hans, Dr., m. Frau u. Kind, Rhumspringe	Heinrichstr. 7
Koch, Marianne, Wathlingen	Kreuzstr. 12	Pumpe, Heinrich, m. Frau, Warendorf	Gartenstr. 38
Köchig, Melitta, Grasleben	Luisenstr. 21	Quermann, Gerhard, Bielefeld	Heinrichstr. 7
Köhler, Alfred, m. Frau, Wolfsburg	Haus Sandburg	Rachuba, Siegfried, Münster	An der Schanze 8
Kohlmann, Eva, Ahlen	Haus Sandburg	Rater, Helmut, m. Frau, Verden	Frisiastr. 10
Kosziak, Liselotte, Wiesbaden	Siedlung 31	Rechenberg, Hans, Iserlohn	Pens. Fiedler
Kosziak, Eva, Wiesbaden	Siedlung 31	Reinhold, Sigrid, Gießen	Damenpfad 23
Kraft, Helmut, Leverkusen	Maybachstr. 6	Rendtorff, Fritz, Kiel	Gartenstr. 9
Kraushaar, Ingrid, Frankfurt-Niederrad	Damenpfad 19	Riehl, Hedwig, Westig b. Iserlohn	Pens. Fiedler
Kremer, Helmut, Dr., Aachen	Kurhotel Kaiserhof	Rocholl, Hildegard, Duisburg-Hamborn	Maybachstr. 6
Krischik, Julius, m. Frau, Butzbach	Gartenstr. 17	Rode, Albert, Dortmund-Hörde	Haus Grimm
Kronenberg, Inge, Leverkusen	Maybachstr. 6	Roelvink, Hubertus, Wassenaar (Holland)	Viktoriastr. 10
Kruse, Fritz, m. Frau u. Kind, Hagen	An der Schanze 14	Röper, Carola, m. 2 Kind. u. Bed., Gelsenkirchen	An der Schanze 6
Krüger, Edith, Braunschweig	Haus Sandburg	Rost, Aenne, Osnabrück	Hotel Seeadler
Kuhleemann, Leni, Dortmund-Apelerbusch	Luisenstr. 4	Röttges, Peter, Rheydt	Moltkestr. 6
Kühler, Siegfried, Osnabrück	Luisenstr. 21	Rudolph, August, m. Frau u. Tochter,	Haus Sandburg
Küstermeyer, Werner, m. Frau, Münster	Hotel Phönix	Vorwerk b. Bremervörde	An der Schanze 8
Lengemann, Erika, Bebra	Kurhotel Kaiserhof	Ruppert, Claus, Hannover	Haus Grimm
Labor, Hubert, Raboldshausen	Luisenstr. 21	Sack, Heinz, Peine	Winterstr. 12
Liese, Wilh., Essen	Siedlung 92	Sacken, Johann, Graz	Jann-Berghaus-Str. 79
Link, Hans-Joachim, Oker	Winterstr. 20	Saiger, Franz, m. Frau, Offenburg	Hotel Phönix
Linnenbank, Wilhelm, Osnabrück	Winterstr. 20	Sander, Helga, Solingen	Bruno Hotel
Linsen, Josef, Goch	Mühlenstr. 8	Sanke, Hans-Josef, Aachen	
Löber, Hans, Düsseldorf	Tannenstr. 9	Sartor, Hans, Koblenz	

Versäumen Sie nicht, das Restaurant und Kaffee
NAPOLEONSCHANZE
zu besuchen. Herrlich am Schwanenteich gelegen. Gute Küche.
Mittags- und Abendtisch, mäßige Preise.
Inh. Frau H. Albers, Marienstraße 22, Telefon 320.

Legen Sie Wert auf Qualität? **WESTPHOTO LARBIG**
Dann nur
Der photographische Meisterbetrieb Friedrichstr. 39,
Rückseite Hotel „Germania“, nahe Milch-Bar an den Tennisplätzen

Sauer, Rolf, m. Frau, Fröndenberg
Schaarschmidt, Paul, Rotenburg
Scharfenberg, Edith, m. Kind, Falkenstein
Schauk, Magda, Bremen
Scheurle, Erich, m. Tochter, Hannover
Schwantes, Inge, Celle
Schwerdt, Else, m. Tochter, Witzhausen
Seidlitz, Karlheinz, Stuttgart
Sievers, Regine, m. Schwester, Uelzen
Sill, Gisela, Oldenburg
Smidt-Olsen, Marg., Oslo
Sobocinski, Waclew, m. Frau, Köln-Deutz
Spennemann, B., Barmen
Spratte, Mathilde, m. Pflegekind, Köln
Sprengel, Alma, m. Nichte, Bremen
Spriesterbach, Bernhard, m. Frau u. Tochter,
Mülheim-Ruhr
v. Stachelsky, m. Frau, Dortmund
Staudt, Renate, Düsseldorf
Steel, David, London
Steinhauer, Helmut, m. Frau, Wetzlar
Stöcklein, Richard, Frankfurt
Stoeter, Ida, Hamburg
Straeck, Elfriede, Bündheim
Strauß, Otto, m. Frau u. Kind, Dietz a. d. Lahn
Struckmeyer, Dr., m. Frau, Gehrden
Stümpeley, Marg., Oldenburg
Tammen, Fritz, m. Frau, Oldenburg
Tausendfreund, Ingeborg, m. Kind, Offenbach
Teege, Helma, m. 2 Töchtern, Hamburg
Tesch, Siegfried, Hannover
Thewes, Helene, Neheim-Hüsten
Thiele, Charlotte, m. 4 Kindern, Northeim
Tonn, Gertrud, Aachen
Unterberg, Hans-Walter, m. Frau, Köln-D.
Viererge, F., m. Frau, Wuppertal-E.
Voges, Fernandé, Hannover
Wagner, Robert, Bamberg
Wagner, Margarete, Porz
Wasner, Herbert, München
Watschurat, Heinz, m. Frau u. Kind, Bremen
Weber, Franz, m. Tochter, Bayern
Wegling, Marianne, Gelsenkirchen
Weider, Leni, Dr., m. Kind, Grebendorf
Wenzin, Ursula, Hannover
Weustenfeld, Hans, Schwelm

Damenpfad 21
Winterstr. 20
Ellernstr. 28
Gartenstr. 39
Hotel Phönix
Luisenstr. 4
Luisenstr. 4
Hotel Phönix
Seilerstr. 15b
Damenpfad 23
Moltkestr. 14
Halemstr. 16
Kurhotel Kaiserhof
Haus Daheim
Luisenstr. 26
Luciusstr. 4
Kurhotel Kaiserhof
Heinrichstr. 7
Damenpfad 23
Haus Sandburg
An der Schanze 13
Haus Grimm
Luciusstr. 23
Lahn Osterstr. 7
Kurhotel Kaiserhof
Jann-Berghaus-Str. 17
Benekestr. 4
Winterstr. 3a
Frisiastr. 12
Winterstr. 20
Strandh. Rixtine
Kurhotel Kaiserhof
Mühlenstr. 6
Knyphausenstr. 17
Kurhotel Kaiserhof
Damenpfad 21
Schmiedestr. 12
Strandh. Rixtine
Bäckerstr. 11
Siedlung 39
Wiedaschstr. 8
Hotel Phönix
Winterstr. 20
Kurhotel Kaiserhof
Damenpfad 2

Weyersberg, Alfred, m. Frau u. 2 Kindern,
Düsseldorf
Kurhotel Kaiserhof
Jann-Berghaus-Str. 79
Haus Sandburg
Kurhotel Kaiserhof
Luisenstr. 4
Kreuzstr. 12
An der Schanze 13
Schmiedestr. 12
Benekestr. 22
Hotel Phönix
Janusstr. 12
Wiedaschstr. 4
Haus Grimm

Angemeldet bis 22. Juli mittags

Baltes, Liesel, Düsseldorf
Balz, Clara, Wasm-Bern (Schweiz)
Baumer, Hans, m. Frau, Glissen ü. Stolz
Becker, Charl., m. 2 Söhnen u. Pflegesohn, Hagen
Beneke, Erhard, Ahle
Benndorf, Gertrud, Lage
Berentzen, Wilhelm, Dr., m. Frau u. Sohn, Marburg
Blunck, Klaus, m. Sohn, Lübeck
Bögel, Toni, Essen
Borrick, John, m. Frau u. Tochter,
Bremerhaven
Strandh. Bremer Häuser
Ellernstr. 12
Nordseeheim
Ellernstr. 8
Damenpfad 24
Moltkestr. 5
Damenpfad 14
Bogenstr. 9
Pens. Gröne
Gartenstr. 11
Haus Sanssouci
Gartenstr. 8
Wiesbaden
Dürr, Hermann, m. Frau, Hannover
Pens. Iderhoff
Friedrichstr. 10
Siedlung 7
Pens. Schipper

NORDERNEYER BANK

Zweigstelle der
Oldenburgischen Landesbank A. G.

Vermittlung von Bankgeschäften aller Art
Aufbewahrung von Kurgeldern

Weitere Niederlassungen der
Oldenburgischen Landesbank A. G.
in Ostfriesland:
**Aurich, Emden, Leer, Norden, Papenburg
und Weener**

Sonnengebräunt MIT **PeKaPe** TOTALE
DER ABSOLUTE SCHUTZ VOR SONNENBRAND

Das Haus
der anerkannt
guten Küche

Mein **König-Pilsener** stets frisch
und kühl
trink' ich in der Stehbierhalle
bei Onkel Emil
„Ewige Lampe“
Norderney Heinrichstr. 9 Telefon 362

Engelhardt, Erich, Krefeld	Marienstr. 4	Meyer, Helene, Bielefeld	Seilerstr. 17
Eschemann, Ingeborg, Hamburg	Pens. Iderhoff	Mlynek, Heinz-Dieter, Emmerstedt	Bismarckstr. 7
Fahldiek, Hellmuth, m. Kind, Uelzen	Pens. Iderhoff	Müller, Helmuth, Weener	Jann-Berghaus-Str. 83
Flondermeier, Theo, Münster	Pens. Iderhoff	Müller, Karl-Heinz, m. Bruder, Arnsberg	Friedrichstr. 13
Flückiger, Trudi, Ursenbach (Schweiz)	Strandv. Atlantic	Müller, Werner, Dr., m. Frau, Bergen-Enkheim	Apotheke
Forner, Herbert, m. Frau u. Kind, Wienhausen	Heinrichstr. 10	Nachtsheim, Agnes, Niederbreitbach	Haus Südblick
Forwick, Günther, m. Frau, Ibbenbüren	An der Schanze 10	Niederastroth, Heinz, Bochum	Siedlung 11
Frenzel, Herbert, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Mainz	Marienstr. 21	Nietsch, Winifred, m. Kind, Veerssen	Damenpfad 18
Frese, Ruth, Schwelm	Pens. Schipper	Nüchter, Karl, m. Frau, Gelsenkirchen	Richthofenstr. 5
Fuchs, Reinhard, m. Frau u. 2 Kindern, Göttingen	Frisiastr. 6	Othlinghaus, Ilse, Essen	Haus Iderhoff
Geilfuß, Friedel, Eschwege	Haus Knigge	Ozga, Elisabeth, Langenfeld	Pens. Gröne
Genath, Erna, m. Tochter, Hemer	Gartenstr. 33	Pereling-Schlüter, Rolf, Essen	Friedrichstr. 6
Gerlach, Jochen, Eschwege	Haus Knigge	v. Petersdorff, Hans, Hannover	Pens. Friesenhof
Goetel, Marianne, m. 2 Kind., Kleinheubach (Bay.)	Adolfsreihe 1	Piene, Margret, Düsseldorf	Pens. Friesenhof
Gruber, Ilse, Frankfurt	Haus Ostende	Pietsch, Margarete, m. Tochter, Ahaus	Pens. Seeschwalbe
Günther, Ruth, Bremen	Pens. Knigge	Plawky, Hans, Münster	Benekestr. 18
Hahnloser, Magdal., m. Tochter u. 2 Söhnen, Bern	Benekestr. 55	Plum, Kunibert, Münster	Haus Iderhoff
Hambruch, Inge, Oldenburg	Ellernstr. 14	Pöppinghaus, Lies, Osnabrück	Friedrichstr. 6
Hartmann, Ellen, Darmstadt	Nordseeheim	Pries, Ursula, Neumünster	Damenpfad 24
Hartmann, Ferd., Hagen-Haspe	Seilerstr. 1	Puls, Hans, m. Frau, Dortmund	Ellernstr. 8
Hartmann, Kurt, m. Frau u. 2 Töcht., Lauterbach	Benekestr. 55	Rauschenbach, Christa, Göttingen	An der Schanze 4
Häußler, Werner, Dr., Wiesbaden	Nordseeheim	Reiche, Gerda, m. 2 Kindern, Leer	Jann-Berghaus-Str. 84
Heimann, Elisabeth, Köln-Deutz	Mühlenstr. 3	Reiners, Wilhelm, Oldenburg	Hotel Rhein. Hof
Heina, Fritz, m. Frau u. Kind, Gelsenkirchen	Mühlenstr. 11	Reinhold, Wolfgang, m. Frau, Bremen	An der Schanze 15
Hengemühle, Arthur, Wildeshausen	Pens. Schipper	Rickmann, Josef, Münster	Heinrichstr. 10
Herbrecht, Hugo, Dr., Werl	Friedrichstr. 6	Rollinger, Martha, Bruchsal	An der Schanze 11
Herkenrath, Martha, M.-Gladbach	Wedelstr. 8	Rohn, Karl, Dr., m. Frau u. Kind, Hanau	Moltkestr. 5
Heres, Marianne, Frankfurt	Mühlenstr. 3	Rühl, Anneliese, Witten	Siedlung 45
Hestermann, Hede, Bochum-Dahlhausen	Friedrichstr. 24	Ruhmann, Ursula, Langenfeld	Pens. Gröne
Hildebrandt, Günther, Eschwege	Haus Knigge	Sagolla, Else, m. Kind, Bochum	Nordseeheim
Hillesheim, Elisabeth, m. Kind, Weisenthurm	Osterstr. 1	Sautter, Ilse, Dortmund	Osterstr. 9
Hippensteel, C. M., Bremerhaven Strandhotel	Bremer Häuser	Schaarschmidt, Walter, Hoya	Pens. Schipper
Hohberg, Klara, m. 2 Töchtern, Sulingen	Pens. Stoltenberg	Schade, Herbert, m. Frau, Rheine	Haus Rheingold
Hoppe, Hedwig, m. Kind, Bremen	An der Schanze 6	Freifrau Scherck zu Schweinberg, Irmgard, m. Tochter u. Sohn,	Knyphausenstr. 22
Hurm, Margarete, Pforzheim	Pens. Iderhoff	Rülfenrod	Haus Iderhoff
Jürgens, Irmgard, Gadenstedt	Pens. Seeschwalbe	Scherello, Günter, m. Frau, Duisburg-Hamborn	Haus Iderhoff
Jussenhofen, Seb., Köln-Sülz	Roonstr. 5	Schläger, Elfriede, m. Kind, Sarstedt	Haus Iderhoff
Kamitz, Otto, Dr., m. Frau, Gelsenkirchen	Knyphausenstr. 25	Schlette, Friedrich, Lauenstein	Pens. Seeschwalbe
Kesper, Klaus, Hamburg-Reinbeck	Siedlung 6	Schlickmann, Maria, m. Kind, M.-Gladbach	Wedelstr. 8
Kieburg, Gertrud, Bremen	Schulzenstr. 11	Schmitt, Helmut, Königshofen	Haus Iderhoff
Klaaßen, Richard, m. Frau u. Kind, Hude	Frisiastr. 23	Schmitting, Peter, Bremen	Hotel Rhein. Hof
Kocke, Lisa, Kamen	Damenpfad 18	Scholze, Marg., m. Schwester, Idar-Oberstein	Siedlung 19
Koepe, Edith, Kamen	Damenpfad 18	Schröder, Christian, Bruchhausen	Tollestr.-6
Kopischka, Erika, Düsseldorf	Benekestr. 20	Schulte, Aloys, Münster	Benekestr. 18
Koester, Helga, Hamburg	Haus Margarete	Schüßler, Eva, Berlin-Hermsdorf	An der Schanze 4
Krähe, Johannes, Willich	Siedlung 54	Schüschnier, Inge, Dortmund	Osterstr. 9
Kraus, Herwarth, Bremen	Pens. Schipper	Schwalbe, Max, m. Frau, Langenhagen	Janusstr. 12
Kremer, Anette, m. Kind, Berg.-Gladbach	Pens. Gröne	Schwarzer, Alois, Heepen	Haus Fricke-Wiesner
Kronenbusch, Maria, m. Kind, Konz	Osterstr. 1	Seiler, Hannelore, m. Bruder, Hannover	Bismarckstr. 7
Kropp, Rolf, m. Frau, Hagen	Benekestr. 10a	Sheehan, Peter, Miami, Florida	Knyphausenstr. 22
Küchler, Emma, Bielefeld	Seilerstr. 17	Freifrau v. Stackelberg, Elisabeth, m. 3 Kindern,	Tollestr. 6
Kucka, Herbert, m. Frau, Dortmund	Heinrichstr. 10	Dierdorf	Fremdenheim Südblick
Kuckuck, Hein, m. Frau, Steinhude	Tollestr. 6	Stellbrink, Annegret, Bochum	Pens. Schipper
Kury, Jutta, Tuttingen	Nordseeheim	Sterk, Ursula, m. 2 Kindern, Göttingen	Gartenstr. 11
Kwela, Stefanie, Stuttgart	Haus Iderhoff	Stiepermann, Klara, m. 2 Töchtern, Dortmund	Pens. Schipper
Lächelt, Johannes, m. Frau, Lüneburg	An der Mühle 11	Stock, Antonie, m. 2 Kindern, Köln-Klettenberg	Haus Iderhoff
Lange, Karl-Heinz, Dortmund	Pens. Knigge	Stratmann, Maria, Münster	Heinrichstr. 10
Langnickel, Gerhard, Dr., m. Frau, 3 Kindern u. 2 Bed.,	Halemstr. 12a	Striethold, Ludger, Münster	Haus Iderhoff
Deggendorf	Bismarckstr. 7	Struckmann, Hedwig, Hannover-Kleefeld	Strandh. Rixtine
Laudien, Reinhold, Frankfurt	Pens. Gröne	Stulle, Emil, m. Frau u. Sohn, Hamburg	Pens. Seeschwalbe
Lauterbach, Hans, Dr., Haan	Ellernstr. 8	Tellbüscher, Gerda, Ahle	Haus Iderhoff
Lewien, Erna, Kassel	Mühlenstr. 3	Teubner, Ludwig, Peddensiegen	Haus Iderhoff
Löhberg, Helmut, m. Frau, Angermünde	Viktoriastr. 3	Thiele, Lygia, Pforzheim	Hotel Rhein. Hof
van de Loo, Charlotte, m. Schwester, Bad Nenndorf	Haus Margarete	Throll, m. Sohn, Oberursel	Haus Knigge
Marzahn, Hans, Dr., m. Frau, Düsseldorf	Bismarckstr. 7	Tobergte, Ingrid, Osnabrück	Haus Knigge
Maukel, Margret, m. 2 Kindern, Frankfurt	Kreuzstr. 8	Topp, Rosemarie, Recklinghausen	Pens. Gröne
Melcher, Frances, m. Tochter, Bremen	Brunnenstr. 6	Trautmann, Walter, m. Frau, Berg.-Gladbach	Pens. Schipper
Menke, Charlotte, m. 2 Kindern, Bremen	Mühlenstr. 3	Tretrop, Martha, Göttingen	Pens. Schipper
Mesterom, Jakob, Boisheim		Troester, Irma, m. 2 Söhnen, Kassel-Ki.	Pens. Schipper

Tanzschule Jean und Gerda Büntgen

Moderne Gesellschaftstänze
Anmeldung: Sekretariat Heinrichstr. 2

Tucht, Emil, Hagen	Strandh. Bremer Häuser
Böckelmann, Lotte, Hagen	Strandh. Bremer Häuser
Tyns, Gerda, Wanne-Eickel	Siedlung 11
Ulbrich, Grete, m. Kind u. Bed., Bad Godesberg	Siedlung 15
Veiel, Walther, m. Frau, Bad Salzdettfurth	Haus Margarete
Viedt, Elisabeth, Hannover	Schulzenstr. 40
Vischer, Helmut, Dortmund	Schulzenstr. 37
Voß, Karl-Werner, Dortmund-Hörde	Schulzenstr. 37
Wagner, Hanna, m. Tochter, Berlin-Friedenau	Langestr. 8
Weesche, Herta, Mülheim-Ruhr	Damenpfad 14
Werner, Lothar, Dortmund	Haus Knigge
Werners, Christel, Düsseldorf	Seilerstr. 11
Wesseler, Agnes, Essen	Schmiedestr. 2
Westphal, Wilh., m. Frau, Dortmund-Hörde	Pens. Gröne
Wiemann, Liesel, Bramsche	Ellernstr. 12
Winkelmann, Max, m. Frau u. Kind, Recklinghausen	Haus Rheingold
Wochnik, Joachim, Wilhelmshaven	Jann-Berghaus-Str. 50
Wollenberg, Karl, Bremen	Benekestr. 10a
Wötzel, Marie, m. 2 Kindern, Hamburg	Haus Margarete
Wübben, Bernd, Aschendorf	Frisiastr. 24
Wüsthoff, Ruth, Wattenscheid	Hotel Rhein. Hof
Ziegenbein, Karl, m. Sohn, Hannover	Hotel Rhein. Hof
Zimmermann, Doris, Bremen	Haus Knigge
Ziegen, Lea, Höhr	Halemstr. 8

Angemeldet bis 22. Juli abends

Amberg, Gertrud, Refrath (Köln)	Pens. Irma
Beck, Eleonore, Albersloh	Schulzenstr. 33
Behnke, Dorothea, Berlin-Neukölln	Schulzenstr. 33
Bielefeld, Albert, m. Frau, Hameln	Haus Sandburg
Botschen, Heinrich, m. Frau, Hohenlimburg	Damenpfad 28
Böttcher, Henriette, m. Kind, Bremen	An der Schanze 11
Braun, Grete, m. Kind, Lübbecke	Luisenstr. 18
Bredull, Herta, Berlin	Hotel Engehausen
Büttner, Ilse, Groß-Lessen	Halemstr. 17
Capitain, Edgar, m. Frau, Frankfurt	Pens. Kleen
Dennis, Rickarch, Dublin (Irland)	Moltkestr. 16
Dietrich, Reinhard, m. Frau u. Kind, Osnabrück	Hot. Engehausen
Dobbe, G. P. L., Heemstede (Holland)	Strandh. Germania
Eilts, Ingrid, Hannover	Halemstr. 14
Engelmeier, Franz, Brambauer	Viktoriastr. 9
Fingerhut, Kurt, m. Frau, Hagen	Mühlenstr. 6
Flesch, Trude, M.-Gladbach	Schulzenstr. 18
Folkerts, Gerhard, Leer	Kreuzstr. 8
Freericks, Norbert, Dr., m. Frau, Giesendorf-Elsdorf	Winterstr. 21
Gammert, Walter, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Oberburg (Main)	Villa Westend
Garrels, Karl-August, Bremen	Maybachstr. 7
Gähr, Ruth, Koblenz	Haus Sandburg
Gries, Lore, Bochum	Ellernstr. 20
Grote, Ursula, Bochum	Ellernstr. 20
Gudschus, Gerda, Bielefeld	Gartenstr. 41a
Gunia, Ingeburg, m. Kind, Berlin-Frohnau	Schulzenstr. 29
Güebier, Helmut, Bad Homburg	Osterstr. 9

HOTEL SEADLER Bier- und Speiserestaurant
1 Minute vom Strand, in unmittelbarer Nähe der Tennisplätze.
Gepflegte Weine und Biere. Empfehle gut bürgerliche Küche.
Mäßige Preise. Gemütliche Aufenthaltsräume
Heinrichstraße 5 Bes. M. Scheinemann Telefon 227

Hillebrand, Leni, Solingen	Staatl. Kurhotel
Hitz, Joachim, Altenberge	Marienstr. 3
Ide, Alfred, m. Frau, Wuppertal-Elberf.	Wilhelmstr. 10
Ilchmann, Renate, Sulingen	Halemstr. 17
Jeies, Gisela, Minden	Marienstr. 17
Kahl, Heinz, Kassel	Luisenstr. 27
Kaiser, Ernst, m. Frau u. 2 Kindern, Hess.-Oldendorf	Pens. Irma
Kierdorff, Helmut, Düsseldorf	Mühlenstr. 14
Klein, Bruno, m. Sohn, Oldenburg	Bäckerstr. 8
Krabb, Gerhard, m. Frau, Herdecke	Jann-Berghaus-Str. 65
Kremer, Hans, Duisburg	Benekestr. 9
Krug, Achim, Hamburg	Strandh. Europ. Hof
Kucharzewski, Gerhard, Minden	Schulzenstr. 33
Kühns, Georg, Hamburg	Strandh. Europ. Hof
Lange, Irmel, Bielefeld	Gartenstr. 41a
Lautz, Heinrich, Dr., m. Frau, Frankfurt	Strandh. Germania
van der Leeden, Johanna, m. 2 Kindern, Kirchwalsede	An der Schanze 5
Leinung, Rudolf, m. Frau u. Enkelkind, Hamburg-Altona	Pens. Kruschewitz
v. Lentz, Carla, Imbshausen	Haus Bismarck
Linsen, Ilse, Metelen	Brunnenstr. 3
Maers, El., m. Kind, Brambauer	Viktoriastr. 9
Makowski, Helmut, m. Frau, Düsseldorf	Haus am Meer
Maris, Konrad, m. Frau, Düren	Damenpfad 17
Meier, Bernd, Brühl	Marienstr. 3
Meurer, Dore, Krefeld	Pens. Fiedler
Michels, Hanny, m. Kind, Krefeld	Pens. Fiedler
Mittag, Christel, Duderstadt	Knyphausenstr. 17
Nagel, Herbert, m. Frau, Lüdenscheid	Damenpfad 17
Naykki, Lauri, Helsinki	Haus Nordstern
Nuss, Elfriede, Kassel	Haus Sandburg
Pecikiewicz, Wine, Hamburg	Tollestr. 5
Pecikiewicz, Anni, Hamburg	Tollestr. 5
Preuße, Ilse, m. Kind, Berlin-Zehlendorf	Mühlenstr. 14
Rückner, Trude, m. Kind, Köln-Mülheim	Villa Ilse
Ramcke, Horst, m. Frau, Peine	Haus Sandburg
Reincke, Horst, m. Frau, Kind u. Bed., Hannover	Südstr. 11
Remann, Karl, Niederbreisig	Südstr. 3
Rieger, Angelika, m. Tochter, Emden	Luciusstr. 8
Rink, Hermann, m. Frau, Düsseldorf	Richthofenstr. 4
Röbbing, August, m. Kind, Berlin-Charlottenburg	Benekestr. 19
Rocke, Herbert, Dr., m. Frau u. Kind, Oldenburg	Wilhelmstr. 8
Röhrig, Kurt, m. Frau u. Kind, Braunfels	Langestr. 11
Roloß, Gerda, m. Bruder u. Kind, Rodenberg	Benekestr. 9
Röttgers, Hilde, Iserlohn	Maybachstr. 7
Saam, Ellen, Weilburg	Langestr. 11
Saile, Anton, Stuttgart	Strandh. Europ. Hof
Schaefer, Elli, m. Kind, Herne	Villa Ilse
Schloesser, Heinrich, m. Frau u. Kind, Bad Godesberg	Gartenstr. 24
Schlösser, Emil, Detmold	Baumgarten, Meierei
Schneider, Agathe, Minden	Marienstr. 17
Schneider, Ernst, Karlsruhe	Gartenstr. 41d

Strandhotel »Bremer Häuser«

Windgeschützter Tennisplatz

Unterricht

durch geprüften Tennistrainer

Anruf 180 und 244 — Schläger, Bälle, Reparaturen

Chamisso Reinigung
Säubern

E. Kümmerling

J.-Berghaus-Str. 61 Ruf 163

Das Fachgeschäft am Platze

Schombert, Max, m. Frau, Berlin	Haus Columbus	Jordan, Heinz, Bochum-Langendreer	Gartenstr. 35
Schumann, Rudolf, m. Frau, Emsdetten	Jann-Berghaus-Str. 74	Kerber, Gisela, m. 2 Kindern, Berlin-Lichterf. In den Dünen	18
Schumann, Wolfgang, Mehlem	Südstr. 3	Kleemann, Fritz, m. Frau u. Kind, M.-Gladbach	Viktoriastr. 13
Schwarz, m. Frau, Köln	Strandh. Bremer Häuser	Klingsöhr, Elisabeth, m. Tochter u. Bed., Bramsche	Viktoriastr. 8
Sickert, Elfriede, Hamburg	Wilhelmstr. 10	Klostermann, E., m. Frau u. 3 Töcht., Hannover	Herrenpfad 16
Sobert, Heinrich, m. Frau, Wanne-Eickel	Damenpfad 17	Köhler, Brunhild, Goslar	Mühlenstr. 2
Stauch, Gertrud, Dr., m. 2 Kindern, Unterrodach	Moltkestr. 8	Kohlhage, Friedr.-Wilh., Neuenrade	Mühlenstr. 2
Steidler, Hans, Papenburg	Goebenstr. 3	Krah, Hannelore, Frankfurt-Süd	Kreuzstr. 12
Stiefelhagen, Hans, m. Frau, Saarbrücken	Pens. Irma	Krall, Adelheid, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Stumpf, Lena, Leer	Kreuzstr. 8	Krause, Joachim, m. Frau u. 2 Kindern, München	Luciusstr. 23
Teltzow, Herbert, Dr., m. Frau u. Kind, Berlin-Frohnau	Haus Columbus	Krausen, Gerda, Hamburg	Benekestr. 46
Vogt, Adolf, Dr., m. Frau, Köln-Rath	Benekestr. 9	Künstler, Rudolf, m. Frau u. 2 Kindern, Saarbrücken	Südstr. 9
Voss, Anneliese, Düsseldorf	Strandh. Europ. Hof	Küstermann, Ursel, Schötmar	Winterstr. 11
Voigt, Hermann, m. Frau u. Kind, Hamburg	Str.-Kond. Cornelius	Laudann, Walter, Dr., m. Frau, 2 Kindern u. Bed., Gernsbach	Villa Quisisana
Voskiner, Karlo, Helsinki	Moltkestr. 16	Liessen, Erika, Duisburg	Bismarckstr. 15
Waterkamp, Elisabeth, Metelen	Brunnenstr. 3	Lindo, Ellinor, Offenbach	Gartenstr. 5
Weber, Eleonore, Bochum	An der Schanze 5	Meister, Heinz, m. Frau, Willich	Gartenstr. 5
Wilke, Helmut, m. Frau, Eberbach	Pens. Schöneweg	Merl, Karl, m. Frau, Kind u. Schwiegerm., Limburg	Gartenstr. 7
Wrba, Max, Dr., m. Frau, Tochter u. Sohn, Düsseldorf	Damenpfad 19	Müller, Herbert, Delmenhorst	Kurhotel Kaiserhof
Zink, Irmgard, m. Pflegekind, Ottbergen	Frisiastr. 11	Paasch, Robert, m. Frau u. 2 Kindern, Münster	Halemstr. 9

Angemeldet bis 23. Juli mittags

Andreeff, L., Dr., m. Sohn u. Bed., Holzminden	Bismarckstr. 15	Schilling, Hannelore, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Anders, Karin, Goslar	Mühlenstr. 2	Schmidt-Marlina, Martha, Veendam (Holland)	Strandh. Rixtine
Ankermüller, Willi, m. Frau u. Tochter, Großhesselohe	Haus Daheim	Schoel, Gerd, Aschendorf	Luisenstr. 33
Backwinkel, Heinz, Essen-Kupferdreh	Benekestr. 18	Schröder, Karl, Göttingen	Hotel Rhein. Hof
Balke, Karl, m. Kind, Bremen	Herrenpfad 16	Schulz, Rudolf, Münster	Herrenpfad 9
Bark, Ruth, Hohenlimburg	Jann-Berghaus-Str. 65	Schütte, Willi, Cloppenburg	Pens. Hinrichs
Baumann, Else, Essen-Werden	Kurhotel Kaiserhof	Sledz, Günther, m. Frau, Essen	Südstr. 10
Blum, Luise, Werdohl	Langestr. 18	Speich, Walter, m. Frau u. 2 Kindern, Berlin-Charlottenburg	Villa Therese
Brackelmann, Leni, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Take, Paul, m. Frau u. 2 Kindern, Herford	Hotel Rhein. Hof
Büchtmann, Friedrich, m. Frau, Fürth	Viktoriastr. 13	Thorn, Gaston, Luxemburg	Haus Delang
Bücker, Joseph, München	Haus Delang	Unger, Ingeborg, Hannover	Kurhotel Kaiserhof
Busch, Hermann, Bremen	Kurhotel Kaiserhof	Urnet, Peter, Oxford	Haus Delang
Büsching, Alfred, m. Frau, Düsseldorf	Strandh. Rixtine	Virnau, Henny, Kassel	Haus Sandburg
Cabal, Roger, Bonzarca (Marokko)	Haus Delang	Vogel, Heiner, m. Frau, Bremen	Kreuzstr. 13
Castner, Rochus, Schüttorf	Gartenstr. 17	Vogt, Rudolf, Dr., m. Frau, Dortmund	Kurhotel Kaiserhof
Chevalier, P. B., Wuppertal	Viktoriastr. 12	Völlmer, Georg, Germersheim	Haus Delang
Denné, Ludwig, Spiesen (Saar)	Haus Delang	Weder, Rolf-Christian, Bremen	An der Mühle 10
Deppe, Margot, Knetterheide	Winterstr. 11	Weihs, Hannelore, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Drilling, Erna, m. 2 Kindern, Dortmund-Hörde	Adolfsreihe 3	Westerhaus, Hildegard, Düsseldorf	Benekestr. 49
Ehser, Albert, Erkelenz	Luisenstr. 10	Wirth, Wolf, München	Hotel Rhein. Hof
Eisermann, Wilhelm, Hohenlimburg	Jann-Berghaus-Str. 65	Zbinden, Fritz, Grenchen (Schweiz)	Haus Columbus
van Ende, Herta, Norden	Marienstr. 6		
Enterlein, Ingeborg, Hamburg	Luisenstr. 10		
Flörsand, J., Bergen (Norwegen)	Haus Delang		
Freese, Adele, Westercappeln	Seilerstr. 4		
Frowein, Marga, Wuppertal-E.	Villa Knyphausen		
Gebhardt, Helmut, m. Frau, Gevelsberg	Südstr. 10		
Gesell, Erna, Essen	Friedrichstr. 6		
Giebels, Toni, Frankenthal	Haus Seeblick		
Glowaski, Heinrich, m. Frau u. Kind, Fortuna	Marienstr. 6		
Graus, Elisabeth, Freiburg (Breisgau)	Haus Iderhoff		
Grollimund, Hugo, Frankfurt	Bismarckstr. 15		
Großmann, Gerta, m. 2 Söhnen u. Tochter, Bremerhaven	Haus Nordland		
Günther, Joachim, Hannover	Hotel Rhein. Hof		
Harbecke, Maria, Witten	Kampstr. 11		
Harbecke, Marlies, Witten	Kampstr. 11		
Hehmer, Rolf, Iserlohn	Haus Delang		
Heldke, Leopold, Wilhelmshaven	Bruns Hotel		
Hildebrandt, Thilde, Ulm	Pens. Cäcilie		
Hillerbrand, Dagmar, Bad Kissingen	An der Mühle 10		
Höck, Wilhelm, Dr., Salzgitter	Haus Daheim		
Hofmann, Inge, Marktzeuln	Herrenpfad 16		
Jensen, Knud, Arhus (Dänemark)	Haus Delang		

Angemeldet bis 23. Juli abends

Achinger, Christel, Wermelskirchen	Marienstr. 17
Abrams, Hildegard, Papenburg	Haus Franziska
Baehr, Karl, m. Frau u. 2 Töchtern, Haselstein	Knyphausenstr. 3
Bahlmann, August, m. Frau, Norden	An der Mühle 20
Ballnus, Helga, m. Kind, Wuppertal-Elberfeld	Frisiastr. 17
Bängeroth, Günter, Hannover	Schulzenstr. 33
Beckmann, Renate, Dr., Berlin-Steglitz	Wilhelmstr. 8
Berkenhoff, Otto, m. Frau, Menden	Villa Quisisana
Beyer, Edith, Falkenstein	Siedlung 11
Boltendahl, Clemens, Essen	Strandh. Rixtine
Bormann, Gerhard, Dr., Semerode	Villa Quisisana
Brachmann, Erich, m. Frau, Haselünne	Hotel Rhein. Hof
Brons, Jeanette, Berlin	Hotel Rhein. Hof
Brune, Alfred, Berghausen	Siedlung 71
Brungens, Hanna, Norden	Pens. Plage

Buchholz, Hans, Hannover	Villa Mathilde	Plewka, Margrit, Glückstadt	Jann-Berghaus-Str. 81
Büschel, Leni, Schwelm	Haus Iderhoff	Prelle, Herbert, m. Frau, Bremen	Hotel Pique
Clever, Erich, Wuppertal-Barmen	Knyphausenstr. 4	Pundt, Hermann, Weener	Bruns Hotel
Czach, Dorothea, m. Kind, Norden	Kirchstr. 13	Quandern, Helene, Werne	Haus Georg Raß
Dedolph, Maria, Dortmund-Schüren	Kirchstr. 3	Rehfeuler, Ottilie, Hamm	Luciusstr. 21
Dietermann, Wilhelm, m. Frau, Osnabrück	Strandh. Europ. Hof	Rehrmann, Anita, m. Schwester, Dahlerau	Halemstr. 6
Dietrich, Inge, Wermelskirchen	Marienstr. 17	Ringler, Hermann, m. Frau, Bad Kissingen	Strandh. Europ. Hof
Doernig, Hildegard, Berlin	Nordseeheim	Rogge, Ilse, Hamm	Haus Georg Raß
Dose, Karla, m. Kind, Hamburg	Mühlenstr. 15	Rössing, Helmut, Minden	Kurhotel Kaiserhof
Duckstein, Elisabeth., Linden-Wolfenbüttel	Haus Rheinland	Röttger, Ilse, Westerkappeln	Moltkestr. 6
Eckenbach, Willi, m. Frau, W.-Elberfeld	Adolfsreihe 1	Rühl, Artur, Wuppertal	Schuchardts Hotel
Edzard, Hermann, Bremen	Hotel Pique	Rummeney, Marta, Aachen	Strandh. Germania
Ernst, Sonja, Göttingen	Hotel Rhein. Hof	Saeger, Günter, m. Frau, Bremen	Schulzenstr. 40
Fahrner, Erna, Trennfurt	Winterstr. 17	Sauer, Willy, Berlin-Tempelhof	Jann-Berghaus-Str. 47
Feldt, Horst, Wuppertal	Schuchardts Hotel	Schildknecht, Margot, Utrecht (Holland)	Pens. Plagge
Folkerts, Gertrud, Bosboom (Holland)	Pens. Plagge	Schimmeroth, Erika, Osnabrück	Moltkestr. 6
v. Denzel, Wessel, Bosboom (Holland)	Pens. Plagge	Schmerbach, Max, m. Frau, Berlin	Nordseeheim
v. Denzel, Dietrich, Utrecht (Holland)	Pens. Plagge	Schmidt, Hella, m. 2 Kindern, Braunschweig	Viktoriastr. 10
Frye, Heinz-Dieter, Süllhausen	Villa Quisisana	Schmidt, Erwin, Norden	Jann-Berghaus-Str. 81
Grasmüller, Johann, m. Frau, München	Siedlung 32	Schmitjes, Kurt, Dr., Berlin-Wilmersdorf	Hotel Rhein. Hof
Grieger, Gisela, Bremen	Luisenstr. 39	Schober, Margarete, Hirschaid	Halemstr. 6
Großmann, Georgine, Essen	Pens. Gieseler	Schröder, Friedel, Hamburg	Pens. Cäcilie
Großsteinbeck, Berta, m. 2 Söhnen, Velbert	Haus am Meer	Schröder, Horst, m. Frau u. Kind, Schw.-Gmünd	Kirchstr. 3
Götte, Erna, Essen	Haus am Meer	Schuffert, Friedel, Wuppertal	Schuchardts Hotel
Haarper, Carl, Stadtoldendorf	Haus am Meer	Schuh, Hildegard, Bremen	Hotel Pique
Habenicht, Karl, m. Frau, Emmerthal	Hotel Pique	Schulz, Georg, Hamburg	Janusstr. 9
Häger, Paula, Lingen (Ems)	Halemstr. 18	Schumann, Walter, m. Frau, Mehlem	Südstr. 4
Hauke, Heinz, Schöningen	Hotel Stadt Hamburg	Schütte, August, Bremen	Bruns Hotel
Hauptmann, Bruno, Großenheidorn	Luciusstr. 21	Schwarzer, Ruth, Bonn	Maybachstr. 3
Helwig, Wilhelm, Ziegenhain	Villa Nordsee	Sezylo, Ruth, Castrop-Rauxel	Haus Georg Raß
Henrichs, Käthe, Berlin-Zehlend.	Hotel Kaiser Franz Josef	Simon, Hans, Bramsche	An der Mühle 20
Henzler, Ingeborg, Göttingen	Hotel Rhein. Hof	Sothmann, Reinh., Dr., Sülfeld	Staatl. Kurhotel
Herzig, Walter, m. Frau, Menden	Villa Quisisana	Steinbömer, Hajo, m. Schwester, Celle	Viktoriastr. 7
Heuscher, Hanns, Dortmund	Damenpfad 24	Stockmeyer, Martin, Wilhelmshaven	Hotel Stadt Hamburg
Hoffmann, Margot, Gelsenkirchen-Buer	Schulzenstr. 28	Straube, Wolfg., Dr. Dr., m. Frau u. 2 Kindern,	
Hofmann, Josef, m. Frau u. Kind, Lichtenfels	Friedrichstr. 24	Karlshafen	Strandh. Bremer Häuser
Holzrichter, Felix, m. Frau, Bremen	Schuchardts Hotel	Strotmann, Willy, m. Frau u. 2 Kindern,	
Hoppe, Hedwig, m. 2 Enkeln, Herten	Luisenstr. 3	München	Hotel Rhein. Hof
Ibach, Ernst, Dr., Langenfeld	Strandh. Germania	Strüder, Erich, m. Frau, Bad Kreuznach	Seilerstr. 7
Jander, Johanna, D.-Lütgendortmund	Kirchstr. 3	Teipel, Margrete, Letmathe	Halemstr. 6
Jungenbecker, José, m. Frau, Aachen	Strandh. Germania	Thyssen, Josef, Frankfurt	Pens. Villa Inge
Kannewurf, Horst, Borgholzhausen	Siedlung 71	Tonscheid, Elisabeth, Lüdenscheid	Haus Anhalt
Kattelman, Elfi, Bremen	Hotel Pique	Urlacher, Ingrid, Göttingen	Hotel Rhein. Hof
Ketterer, Wiesbaden	Strandh. Rixtine	Vogel, Egon, Wuppertal-Vohw.	Wilhelmstr. 8
Kill, Friedel, m. Kind, Gießen	Damenpfad 28	Voss, Fritz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Bielefeld	Luciusstr. 31
Kluges, Hermann, m. Frau, Bremen	Haus Georg Raß	Weichsel, Hilde, Würzburg	Strandh. Europ. Hof
Klöpper, Willi, m. Frau, Hannover	Haus Meyerdrees	Wenzel, Irmgard, Maselheim	Strandh. Europ. Hof
Koll, Heinrich, m. Frau u. Tochter, Witten	Halemstr. 6	Wenzel, Wilma, Maselheim	Strandh. Europ. Hof
Kurzius, Erwin, Castrop-Rauxel	Haus Georg Raß	Wessel, Jürgen, Minden	Kurhotel Kaiserhof
Kutschera, Friedel, Norddeich	Strandh. Europ. Hof	Wagner, Hugo, Dr., m. Frau, Wolnzach	Villa Olga
Lange, Arthur, m. Kind u. Bed., Delmenhorst	Kreuzstr. 1	Wagner, Lotte, W.-Elberfeld	Hotel Pique
Langreder, Henry, m. Frau u. Sohn, Kiel	Benekestr. 12	Walpert, Otto, m. Frau, Wanne-Eickel	Luisenstr. 28
Lehnke, Ingeborg, Dortmund	Nordseeheim	Waschek, Kurt, Dr., m. Frau, Kind u. Bed.,	
Liebau, Christian, m. Tochter, Frankfurt	Siedlung 7	Günzburg	Jann-Berghaus-Str. 32
Lins, Hugo, Bochum	Richtthofenstr. 5	Wenzel, Erich, m. Frau u. Kind, Darmstadt	Friedrichstr. 21
Lösche, Ursula, Iserlohn	Halemstr. 6	Willert, Karl-Heinz, m. Frau u. 3 Töchtern,	
Mätzke, Karl, Kl. Heubach	Winterstr. 17	Bremen	Damenpfad 4
Mensch, Bruno, Dr., m. Frau, Bremen	Hotel Pique	Wolff, Johanne, m. 3 Töchtern, Leer	Benekestr. 12
Müller, Willy, m. Frau u. Kind, Bamberg	Nordseeheim		
Neff, Elisabeth, Bremen	Knyphausenstr. 2		
Oppel, Georg, Bad Kissingen	Luisenstr. 33		
Ostermann, Hilde, Lingen	Halemstr. 18		
Ostkotte, Heinrich, Ochtrup	Hotel Pique		
Pauls, William, m. Tochter, Delmenhorst	Kreuzstr. 1		
v. Pawlowski, Marie, Berum	Schuchardts Hotel		
Petzold, Walter, Mannheim	Siedlung 67		
Piehl, Heinrich, Hamburg	Bruns Hotel		
Pieper, Walter, m. Frau, Valge	Schuchardts Hotel		
Plauschin, Horst, Krefeld	Kurhotel Kaiserhof		

Fluttabelle für die Zeit vom 27. Juli bis 2. August

So.	Mo.	Die.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.
02.34	03.04	03.37	04.12	04.50	05.51	07.09
14.39	15.09	15.44	16.26	17.20	18.29	19.57

Herausgeber und Verlag: Soltausche Buchdruckerei, Norderney (Ruf 243) in Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Niedersächsischen Staatsbades Norderney (Ruf 212 und 213). Druck: Soltausche Buchdruckerei, Norderney. Verantwortlich für allgemeinen Teil und Anzeigen: Kurt Kühnemann, Norderney (Ruf 243). — Einzelpreis 50 Pfg., Monatsabonnement bei wöchentlichem Erscheinen 2 DM, zuzügl. der Postzustellungsgebühren für auswärtige Bezieher oder 20 Pfg. Botengeld im Inselbereich.

Beifallsumrauschte Operettenpremiere im Kurtheater

Erlaubt ist, was gefällt!

Man wird gut daran tun, dieses (nur ganz gelegentlich zu akzeptierende) Wort Goethes aus seinem „Torquato Tasso“ öfters als gewöhnlich dort als Maßstab anzulegen, wo sich große Teile der geplagten Menschheit für eine meist nur allzu kurze Zeit der Erholung versammeln; in den Kurorten. Zweifelsohne standen diese Erwägungen auch Pate bei dem Entschluß unseres Kurtheaters, die einstmals umschwärmte Kollo-Operette „Wie einst im Mai“ auf den Spielplan des diesjährigen Sommerprogramms zu setzen. Außerdem stellt eine zugkräftige Operette mehr als einmal den Fonds für die gehaltvollere Muse, so daß man hier, genau so wie bei großen Bühnen, wohl alles das gutheißen muß, was ausverkauft war und es sicherlich auch in Zukunft bleiben wird.

Der Operettenlibrist kann seine Meisterschaft in der Lösung dreier Aufgaben zeigen: in der Wahl des Gegenstandes, in der Entwicklung dieses Elements zu psychologisch glaubhaften, kontrastierenden Szenen und letztlich in der Ausbildung einer musikalischen oder bequem komponierbaren Sprache. Wer wußte, daß eigentlich nur starke, allgemeine, sinnlich wahrnehmbare Gegensätze der Motive und Charaktere einer wirksamen musikalischen Behandlung fähig sind und daß gerade Kollos musikalische Possen alles andere tun, als diese Dinge dialektisch festzulegen oder gar allzu verstandesmäßig zu entwickeln, der war entsprechend gewappnet. Nur wer mehr erwartete, konnte enttäuscht werden.

Daß auch die überwiegende Mehrzahl des ausverkauften Hauses keine höher fliegenden Ambitionen gehegt hatte, bewies der massive Applaus, der Käte Koch (Charlotte) und Paul Kadach (Hauptmann Kersting) in den tragenden gesanglichen Rollen für eine saubere und zuverlässige Gestaltung galt. Beifallsfreudiger aber wurden noch die Bemühungen von Elsbeth Thiel (Köchin Auguste) und Wilhelm Grothe (Sergeant Hasenpfeffer) aufgenommen. Beide ließen durch Ziehen aller drolligen Register nichts unversucht, für den im Handlungsablauf von Hause aus merkwürdigen vernachlässigten Inhalt und das leicht verkümmerte gegenwartsnahe Element ein Aequivalent zu geben. Daneben mußten (ohne eigenes Zutun) mehr oder minder schemenhaft zurücktreten und lediglich nur ihre Anwesenheit am Rande mitwirken: Else Betz-Grothe (Ursula), Ilse Braasch (Brigitte), Ingrid Nowotny (Hermine), Emil Fuhrmann (v. Treskow) und als zwei flotte Offiziere Dieter Reibele und Manfred Melz.

Einfallsreicher als die Handlung wurde Kollos — wenn auch nur liebenswürdig dahinplätschernde — Musik empfunden. Ihr widmete sich das Kurorchester unter der Leitung von Wilhelm Roos technisch gekonnt. Im Rahmen der gegebenen Möglichkeiten hatte die Regie Peter Krempins nicht unwesentlich zu dem großen Publikumerfolg beigetragen. Statt geschmackloser Uebertreibungen waren gelegentlich nette Spitzlichter herausgearbeitet, die ihre Krönung in dem lokal-kolorierten „Abessinien“-Song fanden.

Verbindendes Gespräch zwischen 16 Nationen

Vertreter der akademischen Jugend aus 16 Nationen, unter ihnen auch Gäste aus fremden Kontinenten, haben sich gegenwärtig auf unserer Insel eingefunden, um im aufrichtigen Gespräch von Mensch zu Mensch nicht nur die Belange der Studierenden aller Völker und Länder zu diskutieren; die Mädchen und jungen Männer aus allen Teilen der Erde wollen vielmehr jenseits von politischen Schranken Brücken schlagen zu allen Menschen, die guten Willens sind und damit eine Aufgabe voll-

Bevorzugen Sie die Gaststätten, die

König-Pilsener

führen; sie sind erstklassig und
— auch auf Norderney —
überall zu finden!

König-Brauerei G.m.b.H., Duisburg-Beeck

Vertretung für Norderney:

Pauls Biergroßhandlung

Nordseebad Norderney / Janusstr. 12 / Tel. 214

enden, zu der sich die große Diplomatie bisher meist nicht in der Lage gesehen hat.

Auf diese großen Ziele waren auch die Begrüßungsreden eingestellt, die von dem Präsidenten der Deutschen Studentenschaften, durch den Leiter des Auslandsamtes dieser Organisation, Claus H. Dehio, und Seminardirektor Herbert Gassert entboten wurden. In ähnlichem Sinne äußerten sich Bürgermeister Ernst und Regierungs- und Schulrat i. R. Bibow anlässlich der schlichten Eröffnungsfeier, die im Kurhausrestaurant stattfand.

Die Zusammenkunft, an der ausschließlich Studierende teilnehmen, steht unter dem sehr weitgespannten Thema „Die Rechte und Pflichten des Studenten im nationalen und internationalen Leben“. Die deutschen Studentenschaften führen dieses Seminar im Auftrage der internationalen Edinburger Studienkonferenz durch. Geschäftsordnungsmäßig besteht ein sogenanntes „Steering-Committee“ und die Kommissionen A und B, in denen die gewählten Unterausschüsse einmal während der ersten beiden Wochen zu Plenarsitzungen zusammentreten. Die dritte Woche soll dann gemeinschaftlichen Sitzungen beider Hauptkommissionen gewidmet sein.

Insel-Kino

Ecke Friedrich- und Tollestraße

Spielplan für die Zeit vom 26. Juli bis 1. August

Sonnabend, 26. Juli. 20.15 und 22.30 Uhr: Ueber's Jahr, wenn die Kornblumen blühen. Sonntag, 27. Juli. 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr: Ueber's Jahr, wenn die Kornblumen blühen. Montag, 28. Juli. 20.15 und 22.30 Uhr: Ueber's Jahr, wenn die Kornblumen blühen. Dienstag, 29. Juli. 20.15 und 22.30 Uhr: Menschenschmuggel. Mittwoch, 30. Juli. 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr: Menschenschmuggel. Donnerstag, 31. Juli. 20.15 und 22.30 Uhr: Menschenschmuggel. Freitag, 1. August. 20.15 und 22.30 Uhr: Die Schlangengrube.

An Schlechtwettertagen auch 16.15 Uhr.

Kurtheater-Lichtspiele

Spielplan für die Zeit vom 26. Juli bis 1. August

Sonnabend, 26. Juli. 14 Uhr: Der geheimnisvolle Tunnel (Jugendvorst.); 16 und 20 Uhr: Der bunte Traum; 22.15 Uhr: Freiwild. Sonntag, 27. Juli. 14 Uhr: Der geheimnisvolle Tunnel (Jugendvorst.); 16 und 20 Uhr: Der bunte Traum; 22.15 Uhr: Freiwild. Montag, 28. Juli. 20 Uhr: Freiwild; 22.15 Uhr: Der bunte Traum. Dienstag, 29. Juli. 20 Uhr: Die Nacht der Zwölf. Mittwoch, 30. Juli. 22.15 Uhr: Die Nacht der Zwölf. Donnerstag, 31. Juli. 22.15 Uhr: Die Nacht der Zwölf. Freitag, 1. August. 20 Uhr: Herz der Welt; 22.15 Uhr: Die Braut des Maharadscha.

An Schlechtwettertagen auch 16 Uhr.

Norderneys Heilkräfte und Kureinrichtungen

Die Grundlage der Heilerfolge Norderneys bilden seine natürlichen Heil- und Kurmittel:

Das Nordseeklima, in der Stärke seiner Einwirkung abstuftbar, von der strandnahen Zone bis zum Aufenthalt im geschützten Kurpark und in den ausgedehnten Laub- und Nadelwäldern,

das Meerwasser in seinen verschiedenen Anwendungsformen als kaltes und warmes Seebad, zur Inhalation und zur Meerwassertrinkkur,

der Meeresschlück, bekannt durch die beliebten Wattenwanderungen, als Packung und Vollbad altbewährtes Mittel der Wärmebehandlung.

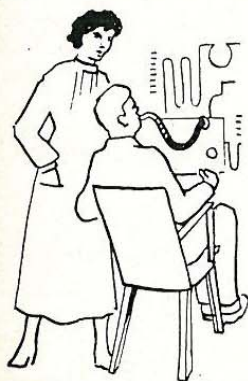
Allgemein kann gesagt werden, daß der rechte Gebrauch dieser als starke Lebensreize wirkenden Kurmittel eine Kräftigung und Abhärtung, eine Steigerung aller Organfunktionen, eine Hebung des Stoffwechsels und eine allgemeine Umstimmung bewirken.

Die Besonderheit der stetig bewegten Meeresluft mit ihrer großen Reinheit, gleichmäßig hohem Feuchtigkeitsgehalt und während eines großen Teiles des Jahres sehr ausgeglichenen Temperaturverhältnissen bringt den Luftwegen eine ausgesprochene Schonung. Die Beimengung von Bestandteilen des Meerwassers in Form von Tröpfchen, Salzkristallen und Gasen schafft auf natürliche Weise die mit den Gradierwerken und Inhalatorien der Mineralbäder angestrebte Luftzusammensetzung. Die kalten Seebäder

gelten als mächtiges Anregungsmittel für alle Stoffwechsellvorgänge im Körper. Norderney bietet außerdem mit seinem einzigartigen Seewasser-Wellenschwimmbad die Möglichkeit, diese Wirkung bei jeder Wetterlage und zu jeder Tageszeit auszunutzen.

Die warmen Seebäder (Solbäder), die im Kurmittelhaus genommen werden, sind in gewisser Hinsicht wirksamer als das kalte Seebad, da hierbei die chemische Zusammensetzung

der Salzlösung mehr zur Geltung kommt. Im Inhalatorium im Kurmittelhaus sind Inhalationsgeräte nach dem System Heyer-Schnitzler für die zusätzliche In-



Meerwasser-Wellenschwimmbad

halation von zerstäubtem Meerwasser und für pneumatische Inhalationen in Betrieb. Die Abgabe von trinkbar gemachtem Meerwasser zur Meerwassertrinkkur erfolgt im Brunnenausschank (Logierhaus Bazar), Kurmittelhaus und am Nordbadestrand.

Die finnische Sauna erfreut sich steigender Beliebtheit und bildet eine wertvolle Ergänzung insbesondere zur Unterstützung seeklimatischer Winterkuren. Weitere zusätzliche Behandlungsmöglichkeiten bilden Massage, Gymnastik und Diätkuren.

Der Reichtum wertvoller Kurmittel allein ist nicht imstande, einen Heilerfolg zu verbürgen, wenn sie nicht in der richtigen Auswahl und in einer dem jeweiligen Krankheitszustand und der Reaktionsfähigkeit des Körpers angepaßten Weise zur Anwendung kommt. Es ist Sache badeärztlicher Betreuung, Kranke, Krankheitsgefährdete oder Genesende, die unser Nordseeheilbad im Rahmen seiner Heilanzeigen aufsuchen, vor übermäßigem oder falschem Gebrauch der Kurmittel zu bewahren. Luft und Sonne wie auch das Seebad vermögen nicht nur zu heilen, sondern auch zur Überreizung zu führen und Schaden anzurichten. Auch die Wahl der Jahreszeit muß vor der Kur sorgfältig erwogen werden. Von den Heilungssuchenden werden immer mehr die verkehrstilleren Jahreszeiten bevorzugt.

BADEXARZTE:

Dr. med. Lampe, Poststr. 2	Tel. 254
Dr. med. Hesse, Moltkestr. 15	„ 233
Dr. med. Lasius, Janusstr. 6	„ 288
Dr. med. Weisbrodt, Am Weststrand	„ 230
Dr. med. Winkler, Hafenstr. 1	„ 363
Dr. med. Gertrud de Boer, Moltkestr. 8	„ 388

FACHARZTE:

Prof. Dr. Dr. Goeters, Benekestr. 27	„ 185
Facharzt für Kinderheilkunde Kinderheilstätte „Seehospiz Kaiserin Friedrich“	
Dr. med. Winderlich, Tannenstr. 9	„ 251
Facharzt für Chirurgie	
Dr. med. Goedecke, Heinrichstr. 2	„ 284
Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe	

ZAHNARZTE:

Dr. med. dent. Boumann, Janusstr. 9	„ 428
Dr. med. dent. Kibath, a. Denkmal außerhalb der Sprechstd.	„ 324 „ 525

DENTISTEN:

Staatl. gepr. Dentisten Ernst und Fritz Busch, Strandstr. 11a I	Tel. 449
Staatl. gepr. Dentist Max Liebe, Jann-Berghaus-Str. 69	„ 422

TIERARZT:

Dr. A. Pfeiffer, prakt. Tierarzt, An der Mühle 9	„ 472
---	-------

APOTHEKE:

Kurt Hanebuth, Kirchstr. 12	„ 309
-----------------------------	-------

STADT. KRANKENHAUS, Mühlenstr.

„ 237
Modernst eingerichtet mit fließendem warmem und kaltem Wasser in sämtlichen Zimmern.

Operationsräume — Röntgendiagnostik
Labor — EKG — Kurzwellen.
Fachärzte für Chirurgie und Frauenleiden im Hause. Isolierstation in besonderem Gebäude vorhanden.

KINDERKRANKENHAUS,

Benekestr. 27 Tel. 185
angeschlossen an die Kinderheilstätte Seehospiz Kaiserin Friedrich. Leitender Arzt: Prof. Dr. Dr. Goeters, Facharzt für Kinderheilkunde.

KRANKENGYMNASTIK:

Frau Ingeborg Fittschen, staatl. geprüfte Krankengymnastin, Jann-Berghaus-Str. 13 Tel. 228
(Valentien)

Weitere Massage- und Gymnastikkräfte werden durch das Verkehrsamt nachgewiesen.

SPORT- UND HEILMASSAGEN:

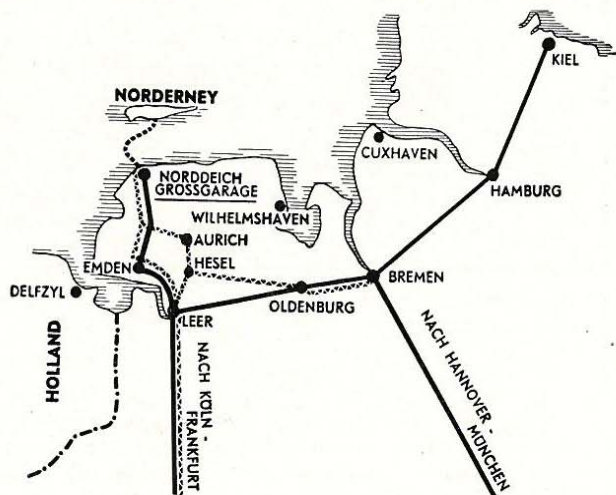
Frl. Ruth Gebhardt, Masseuse und Gymnastiklehrerin, über Kurmittelhaus-Telefon 212

Alfred Latussek (Kriegsblinder), staatl. gepr. Masseur, über Kurmittelhaus-Telefon 212

Bindegewebsmassagen, Elektrisieren, Heißluft-, Rot- und Blaulichtbestrahlungen.

Für Kassen zugelassene Patienten Voranmeldung erbeten.

Der kürzeste Reiseweg nach Norderney



führt Sie mit durchgehenden D- und Eilzügen von allen Hauptreisezentren der Bundesrepublik aus direkt zu den schmucken Insel-Dampfern nach Norddeich. Bei sämtlichen Fahrkartenausgabestellen der Deutschen Bundesbahn erhalten Sie durchgehende Fahrausweise nach Norderney. Auch das Gepäck wird direkt zur Insel befördert. Ausgezeichnete Fernverkehrsstraßen führen gleichfalls aus Süd-, Nord- und Mitteldeutschland zum Übersetort. Moderne über 600 Wagen fassende Großgaragen bieten am Hafen bequeme Unterstell- und Pflegemöglichkeiten für Privatkraftfahrzeuge aller Art. Auf der Insel selbst ist im Interesse der Badegäste lediglich das eigentliche Kurviertel für den Kraftverkehr gesperrt. Jeder Autoliebhaber kann also seinen Wagen mitbringen. Garagen und Parkplätze am Stadtrand gewähren beste Abstellmöglichkeiten.

Fahrkartenverkaufsstelle der Deutschen Bundesbahn

Hafen/Marienstraße. Tel. 211. Gepäck- und Fahrkartenschalter täglich von 6.30 bis 13.00 und 14.30 bis 18 Uhr geöffnet. Beim Lösen der Fahrkarten ab Norderney ist stets der Dampferfahrpreis einbegriffen.

Dampferverkehr der „Frisia“ Ab 20. Juni bis 15. September

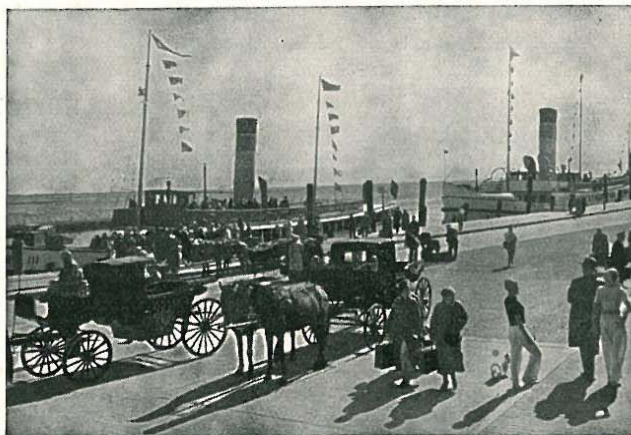
Ab Norddeich: werktags 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 15.30*, 18.00, 19.00 Sa

Ab Norddeich: sonntags 8.00, 10.00, 13.20, 14.20, 15.45, 19.00.

Ab Norderney: werktags 7.30, 8.30, 10.00, 13.10, 15.00, 16.00 Sa, 18.00, 19.00 Sa.

Ab Norderney: sonntags 7.30, 10.00, 13.10, 15.00, 18.00, 20.00.

Sa = nur sonnabends / * = bis 8. Juli 15.00 Uhr.



Die bequemen „Frisia“-Dampfer haben Anschluß an jeden in Norddeich endenden Fernzug und erreichen, unabhängig von Ebbe und Flut, gleichfalls jeden in das Landesinnere verkehrenden Zug. In einer flotten Fahrt von rund 45 Minuten ist Norderney erreicht.